



Lotto
HASPENGOUWRALLY
 EUROPEAN RALLYCHAMPIONSHIP

BELGIUM LANDEN 21 - 22 - 23 MAY 1982 Telex : HASCO B 39341	ORGANISATION MC. MIRAGE Po Box 11 B. 3400 LANDEN
---	---

General computers
 a division of software nv



BASTOS
 Racing Team



1161
 29 11 1982
 Dated
 ZG P
Handwritten signature

A
Handwritten signature

30 MAY 1982

Regulation
Ausschreibung

IRELAND, non-stop, by car!



Irish Continental Line is the only year-round direct sea link between Le Havre or Cherbourg and Ross-lare. Sailings daily from April 1st to end september. Every day one of our ships leaves Ireland. Another leaves the continent. The "St. Patrick" or the brand-new "St. Killian II". Ireland begins on board.

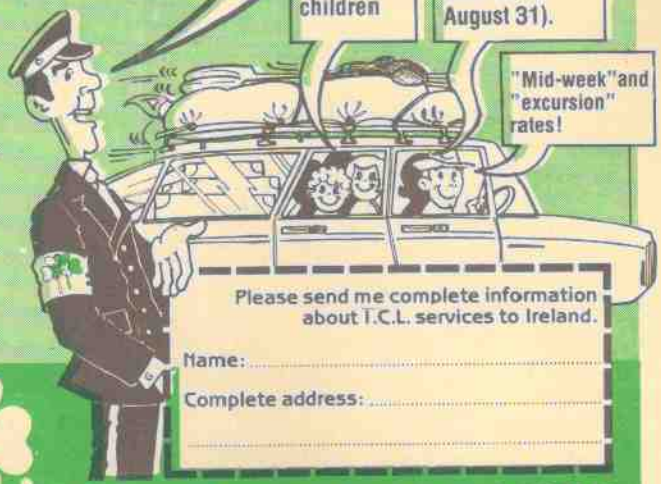
Comfortable cabins, tax-free shop and generous buffet meals.

Direct crossing. You come aboard at Le Havre and disembark in Ireland after lunch the following day, without the inconvenience of changes or transfers. And your luggage - whatever you care to take - stays safely in the boot of your car.

Super advantages. In addition to its direct-link service, I.C.L. offers you a wide variety of special lowprice schemes. For example: 8 days, out of season, for car and 4 adults for only BF 15.864.



Ask your travel agent for details or send us the coupon below.



Reductions for children

Car travels FREE if carrying 4 adults (except June 25 to August 31).

Please send me complete information about I.C.L. services to Ireland.

Name:

Complete address:



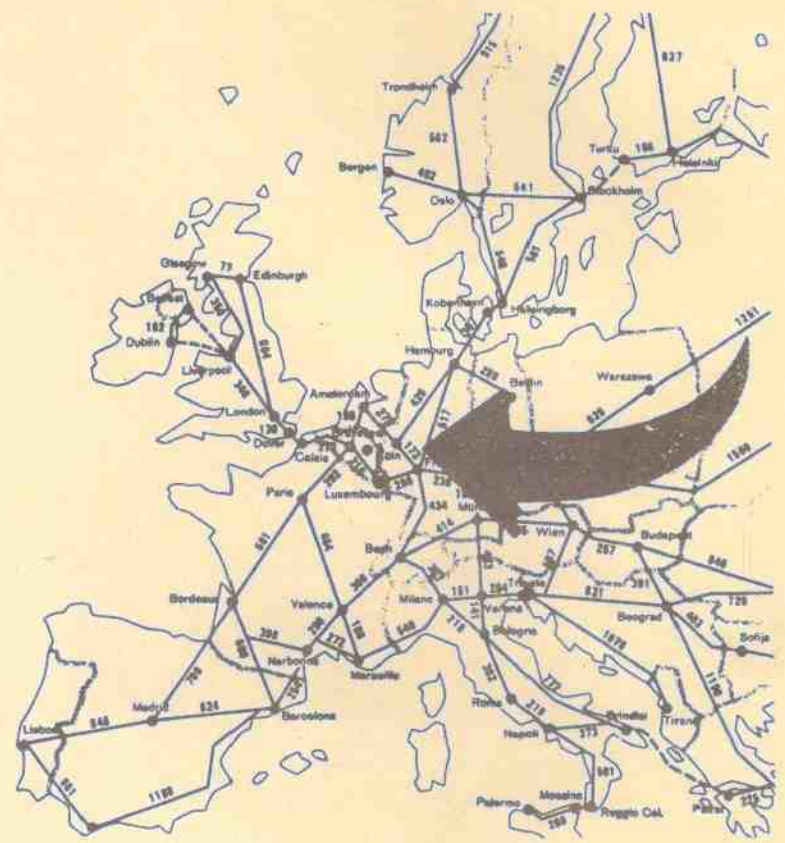
Irish Continental Line

I.C.L. C/O TRANSCRUISE - TEL.: (02) 537.45.86
RUE DE FACQZ 115 - 1050 BRUSSELS

DIGEST 10th HASPENGOUWRALLY

STARTERS: 143

- CH ■
- L ■
- USA ■
- N ■■
- DK ■■
- S ■■■■
- IRL ■■■■
- D ■■■■
- NL ■■■■
- F ■■■■
- GB ■■■■
- B ■■■■



Lotto HASPENGOUWRALLY



EUROPEAN RALLYCHAMPIONSHIP

**BELGIUM
LANDEN**

**21 - 22 - 23 MAY 1982
Telex : HASCO B 39341**

ORGANISATION

**MC. MIRAGE
Po Box 11
B. 3400 LANDEN**

INDEX		INHALTVERZEICHNIS
Program		Programm
Organisation	1	Organisation
General announcement	2	Wertung der Erfolge
Description	3	Beschreibung
Eligible cars	4	Zugelassene Fahrzeuge
Eligible competitors	5	Zugelassene Bewerber
Entry forms - Entries	6	Nennungsformulare - Nennungen
Entry fees - Insurance	7	Nennfelder - Versicherung
Amendments to the regulations	8	Anderungen der Bestimmungen der Ausschreibung
Interpretation of the regulations	9	Auslegung der Bestimmungen der Ausschreibung
Recognition of the rally	10	Streckenbesichtigung
Distribution of the road-book	11	Ausgabe des Roadbooks
Crews	12	Fahrzeugbesatzung
Starting order - Plates - Numbers	13	Startfolge - Rallyeschilder Startnummern
Time card	14	Kontrollkartenbuch
Traffic - Repairs	15	Verkehr - Service
Advertising	16	Reklame
Start	17	Start
Controls - General Provisions	18	Allgemeine Bestimmungen für Kontrollen
Passage control - Time control - Exclusion	19	Durchfahrtkontrollen - Zeitkontrollen - Wertungsausschluss
Regrouping controls	20	Sammelkontrollen
Special stage	21	Wertungsprüfungen
Parc ferme	22	Parc ferme
Scrutineering before the start and during the event	23	Abnahmen vor dem Start und während der Veranstaltung
Final control	24	Schlussabnahme
Summary of penalties	25	Liste der Bestrafungen
Protests - Appeals	26	Proteste - Berufungen
Classifications	27	Wertung
Entries for the cups - other awards	28	Mannschafts - und Sonderwertung
Prizes - Cups	29	Preise - Pokale
Terminology		Terminologie

REGULATIONS

11th INTERNATIONAL HASPENGOUWRALLY -

21-22-23 May 1982

I. PROGRAM

- Friday 27th February 1982 : Entries open.
- Friday 30th April 1982 : Entries finally close.
- Monday 10th May 1982 : Release of Entrants' List.
Café DE TON, Stationsstraat 30 in Landen.
Tel. 011/88.28.03
- Saturday 15th May 1982 : Distribution of the Roadbook (see Art. 11).
Café DE TON in Landen.
- Friday 21st May 1982 :
- 09.00-15.30 : Controle of Documents (After Scrutineering).
- 09.00-15.00 : Scrutineering.
- 14.00 : Parc de Départ.
- 15.00 : Team entries close.
- 17.00 : 2 Laps x 5 special stages
- 22.00 : Parc Fermé.
- Saturday 22nd May 1982 :
- 01.00 : Release new starting order.
- 09.00 : 3 Laps x 8 Special Stages
- 22.00 : Parc Fermé
- Sunday 23rd May 1982 :
- 01.00 : Release new Starting Order.
- 08.00 : 3 Laps x 4 Special Stages
- 15.00 : Parc Fermé
- 18.00 : Results display at Rally Headquarters.
- 20.00 : Prizegiving.

OFFICIAL NOTICE BOARD :

- From 15th to 20th May in Café DE TON, Stationsstraat 30, 3400 Landen.
- From 21st to 23rd May at Rallyheadquarters, St.Gertrudis Instituut, Molenbergstraat, 3400 Landen.

II. ORGANISATION

ART. 1

1. The "11th INT. HASPENGOUWRALLY" is organised by the MOTOR CLUB MIRAGE v.z.w.
The competition is held under :

AUSSCHREIBUNG

11. INTERNATIONALE HASPENGOUWRALLY -

21.-22.-23. Mai 1982

I. PROGRAMM

- Freitag, 27. Februar 1982 : Öffnung der Nennungsliste.
- Freitag, 30. April 1982 : Nennungsschluss.
- Montag, 10. Mai 1982 : Bekanntgabe der Startnummern.
Café DE TON, Stationsstraat 30 in Landen.
Tel. 011/88.28.03
- Samstag, 15. Mai 1982 : Ausgabe des Roadbooks (siehe Art. 11).
Café DE TON in Landen.
- Freitag, 21. Mai 1982 :
- 09.00-15.30 : Dokumentenkontrolle (nach erfolgter technischer Abnahme).
- 09.00-15.00 : Technische Abnahme.
- 14.00 : Parc de Départ.
- 15.00 : Nennungsschluss Mannschaftsnennungen.
- 17.00 : 2 Schleifen x 5 Wertungsprüfungen.
- 22.00 : Ende Etappe, Parc Fermé
- Samstag, 22. Mai 1982 :
- 01.00 : Aushang der neuen Startreihenfolge.
- 09.00 : 3 Schleifen x 8 Wertungsprüfungen.
- 22.00 : Ende Etappe Parc Fermé
- Sonntag, 23. Mai 1982 :
- 01.00 : Aushang der neuen Startreihenfolge.
- 08.00 : 3 Schleifen x 4 Wertungsprüfungen.
- 15.00 : Parc Fermé und Schlussabnahme.
- 18.00 : Aushang der Ergebnisse.
- 20.00 : Siegerehrung und Preisverteilung.

OFFICIELLE ANSCHLAGTAFELN :

- 15. bis 20. Mai in Café DE TON, Stationsstraat 30, 3400 Landen.
- 21. bis 23. Mai ins St.Gertrudisinstitut, Molenbergstraat, 3400 Landen.

II. ORGANISATION

ART. 1

1. Der MOTOR CLUB MIRAGE v.z.w. veranstaltet die 11. INT. HASPENGOUWRALLY.
Die Veranstaltung wird nach folgenden Gesetzen und Bestimmungen durchgeführt :

- the International Sporting Code (and its annexes) of the F.I.A.
- the Championship Regulations of the F.I.S.A.
- the National Sporting Code and these
- Auxiliary Supplementary Regulations.

2. The address of the Rally Office :

M.C. MIRAGE v.z.w.
P.O. Box 11
B- 3400 LANDEN
Tel. 011/88.34.03 (Mr. Willems after
19.00 hrs.)
Telex : HASCO - B.39341

3. Rallyheadquaters : St. Gertrudis Instituut,
Molenbergstraat,
3400 Landen

The Permanence of the rally will be opened
on Friday, 21st May at 08.00 hrs.
Tel. : see Info Bulletin.

4. Organizing Committee :

President : E. CARLENS
Vice-President : L. WILLEMS
Members : J.-M. VERJANS, G. ENGELS,
Y. TASSENS, A. HANNOSSET,
E. GUILLIAMS, A. KRÖNER,
P. BRONCKART, R. VANDEREYCK-
KEN.

5. Officials of the event :

Clerk of the Course : A. HANNOSSET
Deputies Clerk of the Course : G. ENGELS
L. WILLEMS
Secretary of the Meeting : Katti HANNOSSET
Senior Safety Service : L. WILLEMS
Deputies Senior Safety Service : D. TIRIONS
+ W. BARTHOLOME
Radiotransmissions : G. TOTE, R. WILLEMS
Responsible C.B. (Citizen Band) : P. RENIERS
Medical Service : Drs. DELEU, WOUTERS,
PHILTJENS
Responsible for the Rally Route : A. HANNOSSET
G. ENGELS
Competitors' Liaison Officer : J.-M. VERJANS
Press Officers : M. MARTENS, G. VANUTTE
Results Service : J. WOUTERS, G. VAN HOOFF
Officer of Parc Fermé (used as Parc de Dé-
part, Parc Fermé between each leg of the
rally and as Final Parc Fermé) :
L. MASSIN
Officer Parc de Regroupement : E. TASSENS
Responsible Material : Y. TASSENS
Special Stage Organisation :
M.C. MIRAGE (A. Kröner, P. Bronckart,
Y. Tassens, F. Frison, F. Bourignon,
M. Vos), RENSTAL der GRENZEN, A.C. HESBAYE,
A.C. ABOLENS, M.C. POEMA, R.T. MOUSTACHE,
HAC 2000, T.R.T., SCUDERIA LOVANIENSIS,
TESLOO R.T., A.C. LIMBURGIA, M.A.C. HEUSDEN
M.C. WAREMME.
Stewards of the organisation :
R. VANDEREYCKEN, I. SEGERS
S. PETERSIL, P. LAERMANS,
V. MATTHEUWSEN.
Financial Administration : E. GUILLIAMS
International Promotion : W. WEYENS
Public Relation : E. CARLENS

6. Stewards of the Meeting :

F.I.S.A. Observers : GILLET E.J. (Nl.)
MEHMEL H.C. (D.)
R.A.C.B. Stewards :
R. BREWER, J.-L. HENDRICKX van den BOSCH,
F. RYS, R. BIJNENS, L. SUETENS, G. VAN-
ORMELINGEN, A. SCHRAEPEN, R. RISAC.

- Bestimmungen des Internationalen Sportge-
setzes (und seinen Anhängen) der F.I.A.
- Bestimmungen der Meisterschaften der F.I.S.A.
- Bestimmungen des Nationalen Sportgesetzes,
- vorliegende Ausschreibung.

2. Die Adresse des Rallye-Büros ist :

M.C. MIRAGE v.z.w.
Postbus 11
B- 3400 LANDEN
Tél. 011/88.34.03 (Herrn Willems nach
19 Uhr)
Telex : HASCO - B.39341

3. Organisationszentrale : St. Gertrudisinstitut
Molenbergstraat,
3400 Landen

Die Organisationszentrale ist ab Freitag,
21. Mai 1982, 08.00 Uhr, geöffnet.
Tel. : siehe Info Bulletin.

4. Organisationskomitee :

Vorsitzender : E. CARLENS
Stellvertretender Vorsitzender : L. WILLEMS
Mitglieder :
J.-M. VERJANS, G. ENGELS,
Y. TASSENS, A. HANNOSSET,
E. GUILLIAMS, P. BRONCKART,
A. KRÖNER, R. VANDEREYCKEN.

5. Funktionäre der Veranstaltung :

Rallyeleiter : A. HANNOSSET
Stellv. Rallyeleiter : G. ENGELS
L. WILLEMS
Rallysekretär : Katti HANNOSSET
Obman Streckensicherung : L. WILLEMS
Stellv. Obmänner Streckensicherung :
W. BARTHOLOME + D. TIRIONS
Obmänner Funküberwachung : G. TOTE, R. WILLEMS
Obman C.B. (Citizen Band) : P. RENIERS
Rallye-Ärzte : Drs. DELEU, WOUTERS, PHILTJENS
Streckenleiter : A. HANNOSSET, G. ENGELS
Teilnehmer-Verbindungsman : J.-M. VERJANS
Pressedienst : M. MARTENS, G. VANUTTE
Ergebnisdienst : J. WOUTERS, G. VAN HOOFF
Organisation Parc Fermé (wird genutzt als
Parc de Départ, Parc Fermé zwischen den
Etappen und als Parc Fermé am Ziel) :
L. MASSIN
Verantwortliche Sammelkontrolle : E. TASSENS
Materialverwaltung : Y. TASSENS
Wertungsprüfungsleiter :
M.C. MIRAGE (A. Kröner, P. Bronckart,
Y. Tassens, F. Frison, F. Bourignon,
M. Vos), RENSTAL der GRENZEN, A.C. HESBAYE,
A.C. ABOLENS, M.C. POEMA, R.T. MOUSTACHE,
HAC 2000, T.R.T., SCUDERIA LOVANIENSIS,
TESLOO R.T., A.C. LIMBURGIA, M.A.C. HEUSDEN
M.C. WAREMME.
Veranstaltungskommissare :
R. VANDEREYCKEN, I. SEGERS
S. PETERSIL, P. LAERMANS,
V. MATTHEUWSEN.
Finanzverwaltung : E. GUILLIAMS
Internationale Werbung : W. WEYENS
Public Relation : E. CARLENS

6. Sportkommissare :

F.I.S.A.-Beobachter : GILLET E.J. (Nl.)
MEHMEL H.C. (D.)
R.A.C.B.-Sportkommissare :
R. BREWER, J.-L. HENDRICKX van den BOSCH,
F. RYS, R. BIJNENS, L. SUETENS, G. VAN-
ORMELINGEN, A. SCHRAEPEN, R. RISAC.

R.A.C.B. Senior Timekeeping : W. MENTEN
 R.A.C.B. Senior Scrutineering :
 see Info Bulletin
 -Stewards : Mevr. 'T HOOFT-SNIJDERS
 (NL.)
 Mr. COOPER P. (GB.)

III. GENERAL CONDITIONS

ART. 2 - GENERAL ANNOUNCEMENT.

The "11th International Haspengouwrrally" is a qualifying event for :

- the European Rally Championship, coefficient 1,
- the Bastos International Rally Championship of Belgium,
- the International Rally Championship of the Netherlands,
- the West Euro Cup.

ART. 3 - DESCRIPTION

The total length of the "11th Int. Haspengouwrrally" is 850 kms., including 425 kms. of special stages. The rally is divided up into 3 legs.

The schedule of the event is displayed in the Program (I) and described in detail in the

Roadbook.

The sections of the rally-route, as well as the Time Controls, Passage Controls and Regrouping Periods are described on the Time Card and in the Roadbook.

ART. 4 - ELIGIBLE CARS

1. Homologated cars at the closing date of entry complying with the Appendix J of the International Sporting Code Regulations, are eligible as follows :

- Group N : Large scale series production touring cars (5.000 examples)
- Group A : Large scale production touring cars (5.000 examples)
- Group B : Grand touring cars (200 examples)
- Group 2 - (1981): Touring cars (1.000 ex.)
- Group 4 - (1981): Grand Touring Cars (400 examples)

Results will be announced for each Group.

2. Group N Cars are divided into 4 cubic capacity classes as follows :

- Class 1 : up to 1.300 cc,
- Class 2 : over 1.300 and up to 1.600 cc,
- Class 3 : over 1.600 and up to 2.000 cc,
- Class 4 : over 2.000 cc.

3. Group A Cars are divided into 4 cubic capacity classes as follows :

- Class 5 : up to 1.300 cc,
- Class 6 : over 1.300 and up to 1.600 cc,
- Class 7 : over 1.600 and up to 2.000 cc,
- Class 8 : over 2.000 cc.

R.A.C.B. Obmann Zeitnahme : W. MENTEN
 R.A.C.B.-Technische Abnahme :
 siehe Info Bulletin
 Delegierte Sportkommissare von ausländischen ACNs : Mevr. 'T HOOFT-SNIJDERS
 (NL.)
 Mr. COOPER P. (GB.)

III. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

ART. 2

Die 11. Internationale Haspengouwrrally zählt für :

- die Europa-Rallyemeisterschaft für Fahrer (Koeff. 1)
- das Bastos International Rally Championship von Belgien
- die Niederländische Rallyemeisterschaft
- den West Eurocup.

ART. 3 - BESCHREIBUNG

Die Strecke der 11. Int. Haspengouwrrally weist eine Länge von 850 Km. auf, in der 425 Km. Wertungsprüfungen enthalten sind.

Die Strecke ist in 3 Etappen eingeteilt. Der gesamte Zeitplan befindet sich in Teil I (Programm) und wird im Roadbook detailliert aufgeführt.

Die Streckenführung mit Zeit- und Durchfahrtkontrollen und mit Sammelkontrollen ist im Kontrollkartenbuch und im Roadbook enthalten.

ART. 4 - ZUGELASSENE FAHRZEUGE

1. Zugelassen sind Fahrzeuge, die zum Zeitpunkt des Nennungsschlusses homologiert sind und den Vorschriften des Anhangs J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes für die nachstehenden Gruppen entsprechen :

- Gruppe N : Serientourenwagen (Masseproduktion : 5.000 Exemplare)
- Gruppe A : Tourenwagen (Masseproduktion : 5.000 Exemplare)
- Gruppe B : Grand-Tourisme-Wagen (200 Ex.)
- Gruppe 2 - (1981): Tourenwagen (1.000 Ex.)
- Gruppe 4 - (1981): Grand-Tourisme-Wagen (400 Exemplare)

Ergebnisse werden in jede Gruppe bekanntgemacht.

2. Die Fahrzeuge der Gruppe N werden in 4 Hubraumklassen wie folgt eingeteilt :

- Klasse 1 : bis 1.300 cm³
- Klasse 2 : über 1.300 bis 1.600 cm³
- Klasse 3 : über 1.600 bis 2.000 cm³
- Klasse 4 : über 2.000 cm³.

3. Die Fahrzeuge der Gruppe A werden in 4 Hubraumklassen wie folgt eingeteilt :

- Klasse 5 : bis 1.300 cm³
- Klasse 6 : über 1.300 bis 1.600 cm³
- Klasse 7 : über 1.600 bis 2.000 cm³
- Klasse 8 : über 2.000 cm³.

4. Group B Cars are divided into 3 cubic capacity classes as follows :
- Class 9 : up to 1.300 cc,
 - Class 10 : over 1.300 and up 2.000 cc,
 - Class 11 : over 2.000 cc.
5. Group 2 (1981) Cars are divided into 4 cubic capacity classes as follows :
- Class 12 : up to 1.300 cc,
 - Class 13 : over 1.300 and up 1.600 cc,
 - Class 14 : over 1.600 and up 2.000 cc,
 - Class 15 : over 2.000 cc.
6. Group 4 (1981) Cars are divided into 3 cubic capacity classes as follows :
- Class 16 : up to 1.300 cc,
 - Class 17 : over 1.300 and up 2.000 cc,
 - Class 18 : over 2.000 cc.
7. Cars entered in a group containing fewer than 8 cars will compete for the General Classification only.
- The addition of chassis guards is permitted.

ART. 5 - ELIGIBLE COMPETITORS

1. Any person or legal entity holding a FIA International Competitor's licence valid for 1982 is eligible.
2. Where the entrant is a legal entity, or in any case not part of the crew, the first driver named on the entry form will be held responsible for all the responsibilities and obligations of the entrant, throughout the whole competition.

ART. 6 - ENTRY FORMS - ENTRIES

1. Anybody wishing to take part in the rally must report to :

Mr. Arthur HANNOSSET
 Kempenhof 49
 B- 3500 HASSELT
 Tel. : 011/21.16.58
 Telex : HASCO- B.39341

Each entry form must arrive in double and duly completed to the adress mentioned above, before Friday 30th April 1982 at 12.00 hrs. Each entry form must be signed by the Competitor and the two drivers. Each competitor is allowed to change his drivers up to the moment of Licence Control. The competitor is responsible for the signing of the entry form by his two drivers. If a "classified" driver is replaced by a "non-classified" driver, last driver will start in the order of his qualification.

Each entry form must contain two recent photographs of the drivers (4 x 4 cm.).

4. Die Fahrzeuge der Gruppe B werden in 3 Hubraumklassen wie folgt eingeteilt :
- Klasse 9 : bis 1.300 cm³
 - Klasse 10 : über 1.300 bis 2.000 cm³
 - Klasse 11 : über 2.000 cm³
5. Die Fahrzeuge der Gruppe 2 (1981) werden in 4 Hubraumklassen wie folgt eingeteilt :
- Klasse 12 : bis 1.300 cm³
 - Klasse 13 : über 1.300 bis 1.600 cm³
 - Klasse 14 : über 1.600 bis 2.000 cm³
 - Klasse 15 : über 2.000 cm³
6. Die Fahrzeuge der Gruppe 4 (1981) werden in 3 Hubraumklassen wie folgt eingeteilt :
- Klasse 16 : bis 1.300 cm³
 - Klasse 17 : über 1.300 bis 2.000 cm³
 - Klasse 18 : über 2.000 cm³
7. Fahrzeuge aus eine Gruppe mit weniger als 8 Starter werden nur für das Gesamtklassement gewertet.
- Das anbringen eines Unterbodenschutzes ist erlaubt.

ART. 5 - ZUGELASSENE BEWERBER

1. Teilnahmerechtig sind alle natürlichen oder juristischen Personen, die im Besitz einer für das Jahr 1982 gültigen Internationalen FIA-Bewerberlizenz sind.
2. Handelt es sich beim Bewerber um eine juristische Person, oder ist dieser während der Rallye nicht an Bord des Fahrzeuges, so tritt der genannte 1. Fahrer solidarisch und ungeteilt in sämtliche Pflichten und Verbindlichkeiten des Bewerbers ein.

ART. 6 - NENNUNGSFORMULARE - NENNUNGEN

1. Die Personen, die an der Rallye teilnehmen möchten, müssen sich wenden an :

Herrn Arthur HANNOSSET
 Kempenhof 49
 B- 3500 HASSELT
 Tel. : 011/21.16.58
 Telex : HASCO- B.39341

Beide komplett ausgefüllten Nennungsformulare müssen bis spätestens Freitag, dem 30.

April 1982, 12.00 Uhr, bei obenstehender Adresse vorliegen.

Alle Nennungen sind vom Bewerber und von beiden Fahrern zu unterschreiben. Fahrer können bis zur Dokumentenabnahme ausgetauscht werden. Der Bewerber ist dafür verantwortlich, dass bis zu diesem Zeitpunkt beide Fahrer das Nennungsformular unterzeichnet haben. Wird ein "gesetzter" Fahrer gegen einen "nicht-gesetzten" Fahrer ausgetauscht, so wird letzterer gemäss seiner Qualifikation in der Startreihenfolge eingeordnet.

2 Fotos der Fahrer (4 x 4 cm.) neueren Datums müssen dem Nennungsformular beigelegt sein.

2. For foreign entrants, the entry form must be stamped by the Entrant's National Sporting Authority.
3. No amendments may be made to the entry form, except in the cases provided for in the present regulations.

However, the entrant may freely replace the car declared on the entry form by another from the same Group and the same Class, up to the moment of scrutineering.

4. By the very fact of signing the entry form, the entrant as well as all the crew members submit themselves to the sporting jurisdictions specified in the International Sporting Code and the prescriptions of the present regulations only.
5. The organizing Committee reserves the right to refuse the entry of an entrant or a driver without having to give reasons for the refusal.
(Article 74 of the International Sporting Code.)
6. The number of entrants is fixed at 175. If the number of received entries is larger than 175, the acceptance of the entries will be done according to following rules (Art. 77 of the ISC) :

- priority will be given to Belgian drivers and to drivers for whom the Haspengouwrally is a qualifying event for their championship,
- other drivers will be accepted following the order of receipt of their entry form.

The non-acceptance of a competitor will be signified to the interested party by letter or telegram, send off at the latest the day following closing of entries.

Each competitor will receive a official list of Competitors taking part on the event.
(Art. 80 of the ISC)

ART. 7 - ENTRY FEES - INSURANCE

1. Individual entries :
 - Entries till 30.04.82 : 12.000 BF.
 - Entries with the organizers' advertising (see Art.16) : 7.000 BF.
2. Team Entries (see Art.28) :
 - Entries for the Ecurie's Cup : free-up to the moment of Licence Control.
 - Entries for the Manufacturer's Cup : idem
 - Entries for the National Sporting Authorities' Cup : idem
3. Service Documents (see Art.15/4) : 300 BF, with a maximum of 3 sets for each team.
4. The entry applications will only be accepted if accompanied by the total entry fees (maximum amount per check : 5.000 BF) or by

2. Das Nennungsformular eines ausländischen Bewerbers muss vom jeweiligen ASN abgestempelt sein.
3. Nach Abgabe der Nennung sind keine Änderungen erlaubt, ausgenommen jene, für die in dieser Ausschreibung eine Sonderregelung vorgesehen ist.
Der Bewerber kann ein Fahrzeug nur dann gegen ein anderes austauschen, wenn das ausgetauschte Fahrzeug in Gruppe und Klasse mit dem ursprünglich genannten übereinstimmt. Ein solcher Wechsel von Fahrzeugen ist jedoch nur bis zur Technischen Abnahme möglich.
4. Mit der Unterschrift am Nennformular unterwerfen sich die Bewerber wie auch die Teammitglieder den Bestimmungen des Internationalen Sportgesetzes und dieser Ausschreibung.
5. Das Organisationskomitee behält sich das Recht vor, die Nennung eines Bewerbers oder eines Fahrers ohne Angaben von Gründen abzulehnen.
(Art. 74 des Internationalen Sportgesetzes)

6. Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 175 begrenzt. Falls die Anzahl der Nennungen die maximal festgelegte Teilnehmerzahl übersteigt, wird die Zulassung nach folgenden Regeln durchgeführt (Art. 77 der CSI) :
 - Priorität wird belgischen Bewerbern und Bewerbern, die die Haspengouwrally im Rahmen einer Meisterschaft bestreiten, erteilt.
 - Weitere Bewerber werden in Reihenfolge des Eingangs ihrer Nennungen zugelassen.

Das Nicht-zulassen eines Bewerbers wird dem Bewerber durch ein Telegramm und einen Brief spätestens am Tage nach Nennungsschluss mitgeteilt.

Jeder Bewerber erhält eine offizielle Liste der Teilnehmer an der Rallye.
(Art.80 der CSI)

ART. 7 - NENNGELDER - VERSICHERUNG

1. Einzelnennungen :
 - Nennungen bis zum 30.04.82 : 12.000,-BF.
 - Nennungen mit Veranstaltungswerbung (siehe Art.16) : 7.000,-BF.
2. Mannschaftsnennungen (siehe Art.28) :
 - Clubmannschaften : frei - bis zum Dokumentenkontrolle.
 - Konstrukteurmannschaften : ebenfalls.
 - Autorité Sportive Nationale Mannschaften : ebenfalls.
3. Service-Paket (siehe Art.15/4) : 300,-BF mit maximal 3 Paketten pro Teilnehmer.
4. Nennungen werden nur angenommen, wenn sie zusammen mit dem Nenngeld (maximal 5.000,-BF pro Scheck) oder mit einer vom zustän-

a receipt issued by the entrant's National Sporting Authority.
The payment can also be deposited on the current account n° 001-0562836-21 of M.C. Mirage, Landen.
In last case, the money must be on that current account before the entry closing date.

5. Insurance

The Organizers have effected a third party insurance in accordance with Art.5 of the National Sportsregulations and in accordance with the Belgian law of 1st July 1956 on the compulsory third-party risks.
The insurance covers third-party-risks of the R.A.C.B., the Organizers of the rally, the Sporting Committee, the Authorities involved, as well as the risks of Functionaries, both appointed ones as members, either paid or unpaid. This insurance equally covers the third-party-risks of the owners, users or drivers of the entered vehicles.

Insured guarantees :

- A. Third-party-risks - Participating Cars.
In accordance with the Belgian Law of 1st July 1956 regarding compulsory insurance.
- bodily harm : unlimited indemnification.
 - material damage : unlimited indemnification, except for :
 - fire or explosion of the car :
BF 5,000,000 per accident.
 - clothing and equipment :
BF 50,000 .
- B. Third-party-risks - Organisation.
- bodily harm : BF 20,000,000 per accident.
 - material damage : BF 2,000,000 per accident.

The entrants, drivers and their teammates are considered as third party among themselves. The same goes between drivers and organisation.

In case of retirement the guarantee stops automatically. As time of retirement will be regarded the moment of exclusion for lateness at the Time Control following the place of retirement.

In case of an accident a verbal declaration must be made at the following Point of Control and a written declaration should be made ultimately by the time of publication of the results.

6. The entry fees include the insurance premium, which guarantees the competitor unlimited cover for civil responsibility towards third parties.

The insurance cover will come into effect from the start on Friday 21st May, cease at the end of the event or at the moment of retirement, disqualification or exclusion.

7. The Service vehicles, even those bearing special plates issued by the organizer, may never be considered as official participants

digen ASN ausgestellten Quittung eingereicht werden.
Das Nenngeld kann ebenfalls auf das Konto Nr. 001-0562836-21 der M.C. Mirage, Landen, eingezahlt werden.
In diesen Fall muss der Betrag am Tage des Nennungsschlusses auf dem Konto verbucht sein.

5. Versicherungen

Der Veranstalter schliesst eine Versicherung gemäss Art.5 des Nationalen Sportgesetzes und gemäss dem belgischen Haftpflichtgesetz vom 1. Juli 1956 für zivilrechtliche Verantwortung ab.

Diese Versicherung gewährleistet die zivilrechtliche Verantwortung des R.A.C.B., des Veranstaltungskomitees, der Sportkommission, der betroffenen Behörden und deren Funktionäre, Vorgesetzten oder Mitglieder in befohlenem oder freiwilligen Einsatz sowie die zivilrechtliche Verantwortung der Eigentümer, Benutzer oder Fahrer der genannten Fahrzeuge.

Deckungssummen :

- A. Zivilrechtliche Verantwortung - Teilnehmende Fahrzeuge.
Gemäss dem Haftpflichtgesetz in Belgien vom 1. Juli 1956.
- Personenschäden : unbeschränkt versichert.
 - Sachschäden : unbeschränkt versichert mit Ausnahme von :
 - Brand oder Explosion des Fahrzeuges : 5.000.000,-BF pro Fall
 - Sachschäden : 50.000,-BF
- B. Zivilrechtliche Verantwortung - Veranstaltung.
- Personenschäden : 20.000.000,- BF pro Unfall.
 - Sachschäden : 2.000.000,- BF pro Unfall.

Bewerber, Fahrer und Beifahrer werden gegenüber einander als Dritte Partei betrachtet. Ebenfalls werden sie auch gegenüber der Veranstalter als Dritte Partei betrachtet.
Der Versicherungsschutz beginnt beim Start der Veranstaltung und hört auf im Augenblick wo der Teilnehmer ausfällt oder ausgeschlossen wird. Beim Ausfall während der Rallye entfällt der Versicherungsschutz automatisch. Der Zeitpunkt der Aufgabe eines Teilnehmers fällt zusammen mit dem Zeitpunkt wo der Teilnehmer bei der nächsten Zeitkontrolle aus der Wertung ausgeschlossen wäre.

Bei einem Unfall soll der Bewerber oder sein Repräsentant mündliche Meldung machen bei der nächsten Zeitkontrolle und weiter schriftlich in die Organisationszentrale spätestens vor der Bekanntgabe der Ergebnisse.

6. Das Nenngeld enthält eine Versicherungsprämie für die zivilrechtliche Verantwortung des Bewerbers gegenüber Dritten ohne Einschränkung.

Diese Versicherung tritt beim Start (Freitag 21 Mai 1982) in Kraft und hört auf im Augenblick wo der Teilnehmer ausfällt oder ausgeschlossen wird.

7. Hilfsfahrzeuge, auch wenn sie spezifische Kennzeichen der Veranstaltung tragen, werden in keinen Fall als Teilnehmer an der

in the event. They are therefore not covered by the insurance policy of the event and remain the sole responsibility of their owner.

8. Entry fees will be completely refunded :
- a) to candidates who are not accepted;
 - b) in the case of the rally not taking place.

The organizers may possibly reimburse those entrants who, for reasons of "Force majeure" (duly certified by their ASN) were unable to start in the rally, part of their entry fees.

ART. 8 - AMENDMENTS TO THE REGULATIONS

In compliance with Article 66 of the International Sporting Code, the Organizing Committee and the Stewards of the Meeting reserve the right to amend the prescriptions of the present regulations according to the circumstances and cases which may arise. Participants will be informed of any amendments as soon as possible.

Any amendment or any additional provision will be announced by date and numbered information bulletins which will be an integral part of the present regulations.

These bulletins will be posted in the Secretariat, in the Rally Headquarters, and on the official notice boards, and will also be directly communicated to the participants, who must acknowledge receipt by signature, unless this is materially impossible during the running of the event.

ART. 9 - INTERPRETATION OF THE REGULATIONS

The Stewards of the Meeting are empowered to take a decision on any case not covered by the present regulations.

In the case of contestation concerning the interpretation of the present regulations ONLY the French text will be binding.

IV. RECOGNITION OF THE RALLY-ROUTE DISTRIBUTION OF THE ROADBOOK

ART. 10 - RECOGNITION OF THE RALLY-ROUTE

Each practising must be done at REDUCED SPEED

Veranstaltung berücksichtigt. Deswegen fallen sie nicht unter den Versicherungsschutz der Veranstaltung, bleiben aber unter der Verantwortung der Besitzer.

8. In folgenden Fällen wird das Nenngeld in voller Höhe rückerstattet :
- a) bei Ablehnung der Nennung,
 - b) bei Absage der Veranstaltung.

Der Veranstalter kann Bewerbern, die aus Gründen höherer Gewalt (vom zuständigen ACN ordnungsgemäss bescheinigt) nicht am Start teilnehmen können, einen Teil des entrichteten Nenngeldes rückerstatten.

ART 8 - ÄNDERUNGEN DER BESTIMMUNGEN DER AUSSCHREIBUNG.

Der Veranstalter und die Sportkommissare behalten sich das Recht vor, gemäss Art. 66 der C.S.I., die Bestimmungen der vorliegenden Ausschreibung je nach Umstand und Bedarf zu ändern.

In diesem Fall werden die Teilnehmern so schnell wie möglich über die Änderung informiert.

Jegliche Änderung oder zusätzliche Bestimmung wird in nummerierten und datierten Ausführungsbestimmungen herausgegeben, die Bestandteil der vorliegenden Ausschreibung sind.

Diese zusätzliche Informationen werden an den offiziellen Anschlagtafeln (Siehe I., Programm) ausgehängt. Sie werden ebenfalls direkt den Teilnehmern mitgeteilt, die dies schriftlich bestätigen müssen mit Ausnahme, wenn der Ablauf der Veranstaltung dies unmöglich macht.

ART. 9 - AUSLEGUNG DER BESTIMMUNGEN DER AUSSCHREIBUNG

Die Sportkommissare sind berechtigt in allen Fällen, die in der vorliegenden Ausschreibung nicht vorgesehen sind, zu entscheiden.

Im Zweifelsfalle gilt bei Ausschreibungs- und Durchführungsbestimmungen der französische Text.

IV. STRECKENBESICHTIGUNG AUSGABE DES ROADBOOKS

ART. 10 - STRECKENBESICHTIGUNG

Jede Besichtigung muss mit MÄSSIGER GESCHWIN-

GB

and competitors shall comply strictly with the TRAFFIC REGULATIONS.

Any offence, noticed by Police Officers or Officials of the Meeting, will be penalised as follows :

- 1st infringement : BF 1,000
- 2nd infringement : BF 5,000
- 3rd infringement : refusal of the start.

Besides, serious infringements will be treated by the Organizing Committee and can lead to the instant refusal of the start for the offending car and concerned entrant. The entry fee will be seized.

The Organizing Committee remembers the drivers that the recognition of the route of a special stage in the opposite direction is strictly forbidden.

Each competitor, not complying with these regulations, will be refused at the start of the rally.

ART. 11 - DISTRIBUTION OF THE ROADBOOK

The Roadbook will be distributed to the entrants or drivers :

- from Saturday, 15th May up to Thursday, 20th May between 10.00 and 21.00 hrs at Café DE TON, Stationsstraat 30 in Landen. (Tel. 011/88.28.03)
- on Friday, 21st May between 09.00 and 12.00 hrs at Rallyheadquarters, St. Gertrudis Instituut, Molenbergstraat in Landen.

The drivers will also receive a road-map (scale 1/50,000) with the rally-route indication. Other maps will not be needed, since all essential informations are marked in detail on the mentioned map.

V. COMPETITORS' OBLIGATIONS

ART. 12 - CREWS

1. Each car's crew will be made up of 2 people. If this is not the case, then the car in question will not be allowed to the start. The two members of the crew will be nominated as First Driver and Second Driver. All members of the crew may drive during the event, and each one must possess a valid FIA drivers' licence for 1982.
2. The full crew must be on board of the car throughout the entire duration of the event. Even the temporary absence of a crew member or the admission of a third person (except if this is to transport an injured person) will result in exclusion of the event.
3. A specific sheet, considered as an "identity card", containing recent identity photos (4x4 cm) and the signature of the 2 crew members, and all the particulars of the car

D

DIGHEIT und mit strengster BEACHTUNG der VERKEHRSVORSCHRIFTEN durchgeführt werden.

Jeder Verstoss, festgestellt durch Polizei oder Funktionäre der Veranstaltung, wird mit folgenden Strafen geahndet :

- 1. Verstoss : 1.000,-BF
- 2. Verstoss : 5.000,-BF
- 3. Verstoss : Nichtzulassung zum Start.

Ausserdem werden schwere Verstösse im Organisationskomitee behandelt. Im entsprechenden Fall kann dem betroffene Teilnehmer die Zulassung zum Start sofort entzogen werden. Das bezahlte Nennungs-geld wird nicht zurück erstattet.

Das Organisationskomitee macht die Teilnehmer aufmerksam, dass die Besichtigung einer Wertungsprüfung gegen die Fahrtrichtung strengstens verboten ist. Jeder festgestellte Verstoss führt zur Nichtzulassung zum Start.

ART. 11 - AUSGABE DES ROADBOOKS

Das Roadbook wird den Bewerbern oder Fahrern angeboten :

- Von Samstag 15. Mai bis Donnerstag 20. Mai zwischen 10.00 und 21.00 Uhr im Café DE TON, Stationsstraat 30 in Landen. (Tel. 011/88.28.03)
- Am Freitag 21. Mai zwischen 09.00 und 12.00 Uhr in die Organisationszentrale im St. Gertrudisinstitut, Molenbergstraat in Landen.

Jedem Teilnehmer wird eine Karte (Massestab 1/50.000) mit der Rallyestrecke zur Verfügung gestellt. Weiteres Kartenmaterial ist nicht notwendig, weil alle wesentliche Informationen detailliert ausgewiesen sind.

V. PFLICHTEN DER BEWERBER

ART. 12 - FAHRZEUGBESATZUNG

1. Die Besatzung jedes Fahrzeuges muss aus 2 Personen bestehen. Andernfalls wird das Fahrzeug nicht zum Start zugelassen. Die beiden Teammitglieder werden als 1. Fahrer und 2. Fahrer bezeichnet. Beide Fahrer können sich nach Belieben abwechseln und müssen in Besitz einer für 1982 gültigen FIA-Fahrerlizenz sein.
2. Die Fahrzeugbesatzung muss sich während der gesamten Dauer der Veranstaltung komplett an Bord befinden. Eine auch nur vorübergehende Aufgabe eines Fahrers oder die Mitnahme einer 3. Person im Fahrzeug (ausgenommen der Transport eines Verletzten) zieht Wertungsausschluss nach sich.
3. Die Fahrzeugbesatzung (beide Fahrer) wird auf einer gesonderten Karte, als Identitätskarte bezeichnet, eingetragen, welche ausserdem mit neueren Passfotos (4x4 cm),

must be displayed at the right backwindow of the car for the whole duration of the event. It must be presented on each official request; failure to do so shall result in exclusion from the event.

ART. 13 - STARTING ORDER - PLATES - NUMBERS

1. The start shall be given in the order of competition numbers, with the lowest number starting first.

These numbers shall be awarded in the following order :

- Series A : drivers seeded by the FISA - list A;
- Series B : Drivers seeded by the FISA - list B;
- Series C : drivers seeded by the NSA's;
- Series D : all other drivers.

The awarding of numbers will take place on Monday, 10th May 1982 at Café DE TON, Stationsstraat 30 in Landen - Tel. 011/882803.

Notice of their competition number will be posted to the entrants.

2. The Organizing Committee shall supply each competitor with two reglementary rally plates and two competition numbers.
3. The Rally plates must be fixed to the front and rear of the car in a visible position for the duration of the rally.
In no case should they cover, even partially, the car's licence plates. Such an infringement shall result in a penalty of BF 1,000 for each plate covered.

The absence of one or both Rally plates established at any time during the event shall result in a penalty of BF 1,000 per plate.

4. The competition numbers supplied by the organizers must appear at both sides of the car during the whole rally. A penalty of BF 1,000 shall be imposed for each plate discovered missing at any point of the event.
5. The names of the First Driver, the Second Driver plus their national flags, must appear on both sides of the front of the car. Any car failing to comply with this rule shall be subject to a penalty of BF 1,000.
The minimum height of the reproduction of the national flag and of the letters which constitute the names of the drivers, is 4 cm.

ART. 14 - TIME CARD

1. At the start of the rally, each crew shall

Unterschriften und Fahrzeugdaten versehen sein wird. Diese Identitäts-Karte muss in Fahrzeug an der rechten hinteren Seitenscheibe befestigt sein und bei jeder offizielle Anfrage präsentiert werden. Beim Fehlen dieser Karte erfolgt Wertungsverlust.

ART. 13 - STARTFOLGE - RALLYESCHILDER - STARTNUMMERN

1. Die Startreihenfolge entspricht der Reihenfolge der Startnummern. Das Fahrzeug mit der kleinsten Nummer startet zuerst.

Die Startnummern werden nach folgender Reihenfolge vergeben :

- Serie A : FIA- Rangfahrer (Liste A)
- Serie B : FIA- Rangfahrer (Liste B)
- Serie C : ACN- klassifizierte Fahrer
- Serie D : alle anderen Fahrer

Die Startnummernvergabe findet statt am Montag, 10. Mai 1982 im Café DE TON, Stationsstraat 30 in Landen - Tel. 011/882803.

Die Startnummer wird dem Bewerber schriftlich mitgeteilt.

2. Der Veranstalter stellt jedem Bewerber zwei Rallyeschilder und zwei Schilder mit seiner Startnummer zur Verfügung.
3. Die Rallyeschilder müssen während der gesamten Dauer der Veranstaltung sichtbar vorne und hinten am Fahrzeug befestigt sein.
Sie dürfen aus keinen Fall die amtlichen Kennzeichen der Fahrzeuge völlig oder auch nur teilweise verdecken. Der Verstoß gegen diese Vorschrift wird mit 1.000 BF pro verdeckten Kennzeichen bestraft.
Wird zu irgendeinem Zeitpunkt während der Rallye der Verlust eines oder beider Rallyeschilder festgestellt, wird eine Strafe von BF 1.000 pro Schild verhängt.
4. Die vom Veranstalter zur Verfügung gestellten Startnummern müssen während der gesamten Veranstaltung auf beiden Seiten des Fahrzeuges angebracht sein. Das Fehlen der Startnummer, zu irgendeinem Zeitpunkt der Veranstaltung festgestellt, führt zu einer Bestrafung von 1.000 BF pro fehlender Nummer.
5. An jeder Vordertür müssen die Namen des 1. und 2. Fahrers, sowie deren Nationalflaggen angebracht sein. Fahrzeuge die diesen Bestimmungen nicht entsprechen werden mit 1.000 BF bestraft.

Die minimale Höhe der Flaggeabbildung und der Buchstaben der Namen beträgt 4 cm.

ART. 14 - KONTROLLKARTENBUCH

1. Am Start erhält jeder Teilnehmer ein Kon-

be given a time card on which the times allowed to cover the distance between two time controls shall appear. This card shall be handed in at the arrival control of each lap and replaced by a new one before the start of the next lap.

Each crew is solely responsible for its time card.

2. The time card must remain on board the vehicle for the duration of the event and must be presented personally by a member of the crew for stamping at all the control posts.

3. Any correction or amendment made to the time card will result in exclusion from the event, unless such a correction or amendment has been approved by the competent marshal.

This penalisation does not exclude more severe penalisations which can be pronounced by the drivers' NSA.

4. The absence of a stamp from any control or the failure to hand in the time card at each regrouping or at the arrival will result in exclusion from the event.

5. The special stage sheets are an integral part of the time card and are subject to all the penalties laid out above.

6. The crew alone is responsible for the presentation of the time card at the different controls and the accuracy of the entries.

7. Therefore, it is up to the crew to present its time card to the marshals at the correct time, and to check that the time is correctly entered.

The post marshal is the only person allowed to enter the time on the time card, by hand or by means of a print-out.

ART. 15 - TRAFFIC - REPAIRS

1. Throughout the entire event the crews must strictly observe the traffic laws. Any crew which does not conform to these traffic laws shall be subject to the penalties laid out below :

- 1st infringement : BF 1,000;
- 2nd infringement : a 5 minute time penalty;
- 3rd infringement : exclusion from the event.

In the case of an infringement of the traffic laws committed by a crew participating in the event, the policemen or officials having noted the infringement must inform the offender of it, in the same way as for normal road users.

Should the police decide against stopping the driver in the wrong, they can ask the organizers to apply the penalties laid out

trollkartenbuch mit vorgeschriebenen Zeiten für die jeweiligen Streckenabschnitte zwischen zwei Zeitkontrollen. Diese Kontrollkartenbuch wird am Ende jeder Schleife ausgetauscht gegen ein neues.

Die Fahrzeugbesatzung ist für das Kontrollkartenbuch verantwortlich.

2. Das Kontrollkartenbuch muss sich während der gesamten Dauer der Veranstaltung im Fahrzeug befinden und persönlich von einem Besatzungsmitglied an jeder Kontrollstelle zum Abstempeln präsentiert werden.

3. Jede Korrektur oder Änderung im Kontrollkartenbuch führt zum Ausschluss aus der Wertung, sofern diese Korrektur nicht vom verantwortlichen Funktionär abgezeichnet wurde.

Diese Bestrafung schliesst schwerere Strafen nicht aus, die von dem Bewerber zugehörigen ASN verhängt werden können.

4. Das Fehlen eines Stempels einer Kontrollstelle oder das Nichtabgeben der Kontrollkarte am jeweiligen Sammelpunkt bzw. am Ziel hat den Wertungsverlust zur Folge.

5. Die Kontrollkarten für die Wertungsprüfungen sind integraler Teil des Kontrollkartenbuches und unterliegen den vorgenannten Bestimmungen.

6. Für das Vorweisen der Kontrollkarten an den verschiedenen Kontrollstellen und für die Richtigkeit der Eintragungen sind die Fahrer selbst verantwortlich.

7. Daher ist es Aufgabe der Fahrer, ihre Kontrollkarten zur richtigen Zeit den Funktionären vorzulegen und die Richtigkeit der Zeit-Eintragungen zu überprüfen.

Nur der jeweilige Kontrollstellen-Leiter ist berechtigt, die Zeiten eigenhändig oder mit einem Druckgerät einzutragen.

ART. 15 - VERKEHR - SERVICE

1. Die Teilnehmer sind verpflichtet sich während der gesamten Dauer der Veranstaltung, genau an die Strassenverkehrsvorschriften zu halten. An jeden Teilnehmer, der sich nicht an diese Bestimmungen hält, werden die unten angeführten Strafen verhängt :

- 1. Verstoss : 1.000 BF
- 2. Verstoss : 5 Minuten
- 3. Verstoss : Ausschluss aus der Veranstaltung.

Bei Verstoss gegen die Verkehrsbestimmungen muss der Polizeibeamte oder Funktionär, der den Verstoss festgestellt hat, den Betroffenen auf dieselbe Art und Weise verwarnen wie normale Verkehrsteilnehmer.

Entscheidet die Polizei, den betreffenden Fahrer nicht anzuhalten, so kann sie den Veranstalter auffordern, die vorstehend

in the Present Regulations of the event.
This will be carried out subject to the following :

- a) that the notification of the infringement reaches the organizers through official channels and in writing, before the posting of the current classification;
 - b) that the statements are sufficiently detailed for the identity of the offending driver to be established beyond all doubt, as well as the place and time of the offence;
 - c) that the facts are not open to various interpretations.
2. It is forbidden, under pain of exclusion, to tow, transport the cars or to have them pushed, except to bring them back onto the road, or to clear the road.
 3. In the same way, crews are forbidden, under pain of exclusion :
 - a) to deliberately block the passage of competing cars, or to prevent them from overtaking;
 - b) to behave in an unsporting manner.
 4. After each Special Stage, a "Service Area" for repairs and refuelling is organised. If, by circumstances, repairs or refuelling is done on other places, the traffic regulations must be strictly observed (example : the road must be cleared fully).

In case of infringement, the rallycar is penalised as mentioned in Art. 15/1 and the servicecar as mentioned here below. Penalty is cash for infringements or for not following official instructions by a Service Crew, must be paid by the entrant.

Penalties for service crews :

- 1st infringement : BF 1,000
- 2nd infringement : BF 3,000
- 3rd infringement : the servicecar will not allowed to enter the serviceparcs along the rally-route.

Beginning and end of the "Service Areas" are marked by following signs :

SERVICE and ~~SERVICE~~

Together with the distribution of the Roadbook, each competitor will receive :

- 2 road-maps with the rally-route (scale 1/50,000 - twocolorprints);
- 1 Service Roadbook, intended for Service-Crews, in which the Liaison Route between the Service Areas is indicated;
- 1 sticker "S" which must be displayed on the Service Car on a good visible spot. Only these cars are allowed for doing repairs or refuelling to competing cars in official serviceparcs.

festgelegten Strafen zu verhängen.

Dieser Aufforderung wird unter folgenden Voraussetzungen entsprochen :

- a) Die Mitteilung über die Ordnungswidrigkeit muss vor Bekanntgabe der Wertung auf offiziellem Weg schriftlich beim Veranstalter eingehen.
 - b) Die Angaben müssen hinreichend sein, um den betroffenen Fahrer, sowie Ort und Uhrzeit zweifelsfrei feststellen zu können.
 - c) Der Sachverhalt darf keine andere Auslegung zulassen.
2. Es ist unter Androhung des Ausschlusses untersagt, Fahrzeuge abzuschleppen, zu transportieren oder zu schieben, es sei denn, um sie wieder auf die Strasse zurückzubringen oder um die Strasse freizumachen.
 3. Desgleichen ist den Teilnehmern unter Androhung des Ausschlusses folgendes untersagt :
 - a) Absichtliches Blockieren anderer Wettbewerbsteilnehmer oder Behindern beim Überholen.
 - b) Unsportliches Verhalten.
 4. Nach jeder Wertungsprüfung wird eine Servicezone eingerichtet, wo Reparaturarbeiten oder Betankung vorgenommen werden kann. Wenn Reparaturarbeiten oder Betankung umständehalber an einer anderen Stelle durchgeführt werden, müssen die Verkehrsvorschriften genauestens beachtet werden (zum Beispiel : Strasse völlig frei halten).

Bei Verstoss wird die Fahrzeugbesatzung gemäss Art. 15/1 und die Servicebesatzung wie unten aufgeführt bestraft. Geldstrafen werden verhängt bei einem Verstoss eines Serviceteams oder das Nichtrespektieren eines Serviceteams von durch Funktionären gegebenen Anordnungen und müssen durch den betroffenen Bewerber getragen werden.

Bestrafungen für Service-teams :

- 1. Verstoss : 1.000 BF
- 2. Verstoss : 3.000 BF
- 3. Verstoss : Nichtzulassung des Servicefahrzeuges in die Serviceparcs entlang der Rallyestrecke.

Der Anfang und das Ende dieser Servicezonen werden durch folgende Schilder gekennzeichnet :

SERVICE und ~~SERVICE~~

Bei der Ausgabe des Roadbooks erhält jeder Bewerber :

- 2 Karten mit der Rallyestrecke (Massstab 1/50.000 - zweifarbig);
- 1 Service-Roadbook, bestimmt für die Servicemannschaften, mit einer beschriebenen Strecke die die oben aufgeführten Servicezonen verbindet;
- 1 Aufkleber "S" der gut sichtbar an das Servicefahrzeug angebracht werden muss. Nur den so gekennzeichneten Fahrzeugen ist es gestattet, die teilnehmenden Fahrzeuge in den offiziellen Servicezonen zu unterstützen.

5. In case of an accident, each entrant or competitor has the obvious duty to render assistance, especially when persons are injured.
- Any team not doing so will be excluded from the event.

ART. 16 - ADVERTISING

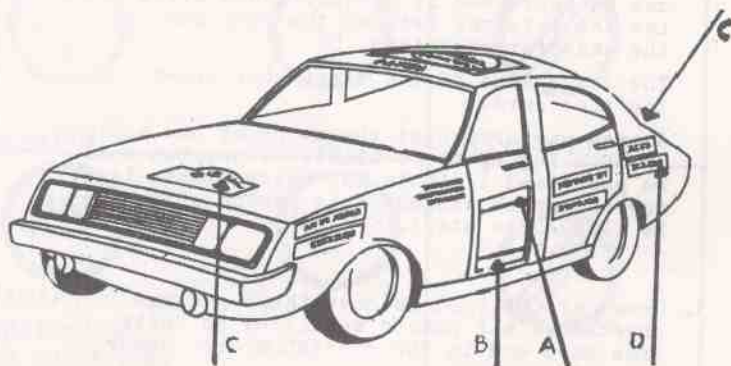
1. Competitors are allowed to affix kind of advertising to their cars, provided that :
- it is authorized by the national laws and the FIA regulations and common organizing conditions for World and for European Rally Championship events;
 - it is not likely to give offence;
 - that it does not encroach upon the sites reserved for plates and competition numbers;
 - that it does not interfere with the crew's vision through the windows. However, a 10 cm wide band is allowed on the top of the windscreen and a 8 cm wide band on the back window.



5. Es ist eine selbstverständliche Pflicht aller Teilnehmer, bei Unfällen, insbesondere wenn hierbei Personen verletzt wurden, Hilfe zu leisten.
- Jede Fahrzeugbesatzung die gegen diese Bestimmungen verstößt wird aus der Wertung ausgeschlossen.

ART. 16 - REKLAME

1. Es ist den Bewerbern das Anbringen jeglicher Art von Reklame an ihren Fahrzeugen unter folgenden Voraussetzungen gestattet :
- Sie muss den gesetzlichen Bestimmungen des Staates, den FIA-Bestimmungen sowie den Richtlinien zur Durchführung von Wettbewerben zur Rallyeweltmeisterschaft und Rallye-Europameisterschaft entsprechen;
 - Sie darf nicht anstößig sein;
 - Sie darf nicht an den für die Rallyeschildern und Startnummern vorgesehenen Stellen angebracht sein;
 - Sie darf die Sicht der Fahrzeugbesatzung durch die Scheiben nicht hindern. Ein Band von maximal 10 cm. Breite am oberen Ende der Windschutzscheibe, sowie ein Band von 8 cm. Breite an der Heckscheibe ist erlaubt.



The Organizer reserves following places for the Organizing's Publicity :

- | | |
|---------------------------------|-------|
| A. on the competition numbers : | see |
| B. on the competition numbers : | Entry |
| C. on the rally-plates : | Form. |
| D. on other visible spots : | |

The entry fee will be appropriated to the wearing of the proposed publicity. A crew, not having displayed the Organizer's Publicity and not having paid the increase of the entry fee, shall not be allowed to start. (Art.7/1)

V. RUNNING OF THE EVENT

ART. 17 - START

- Before the start, all competing cars will be assembled in the Starting Area. The hour of presentation in this area will be communicated to the entrant during the Scrutineering. The vehicles may be presented by a representative of the entrant. Presenting the car after the communicated time will result in the following penalisation :

- a lateness of less than 30 minutes :
1,000 BF,
- a lateness of 30 minutes or more :
3,000 BF.

The Starting Area will be regarded as a "Parc fermé".

- The cars will be started at one minute intervals at the SPORTSTADION in LANDEN :

- on Friday, 21st May 1982 at 17.00 hrs (2 laps with each 5 S.S.),
- on Saturday, 22nd May 1982 at 09.00 hrs (3 laps with each 8 S.S.),
- on Sunday, 23rd May 1982 at 08.00 hrs (3 laps with each 4 S.S.).

The one-minute-interval between each car can be increased if circumstances allow it, but the interval between the cars must be the same for each team.

The exact time of the start will appear on the time card.

A crew may arrive at the start of the Rally or of a leg up to 10 minutes late, but will be penalised 1 minute for every minute late. Any car which exceeds this period will not be allowed to start.

- Crews are obliged to have their passage checked at all points mentioned on their time card and in the correct order, under pain of exclusion.

The target time for covering the distance between 2 time controls, or between the start of a Special Stage and the following Time Control, will appear on the Time Card.

Der Veranstalter behält sich folgende Stellen für Veranstaltungsreklame vor :

- | | |
|------------------------------------|--------|
| A. auf den Startnummern : | siehe |
| B. auf den Startnummern : | Nen- |
| C. auf den Rallyeschildern : | nungs- |
| D. an anderen sichtbaren Stellen : | formu- |
| | lar. |

Das Nenngeld richtet sich nach der vom Veranstalter vorgesehenen Reklame. Der verzicht auf Anbringung der Veranstaltungsreklame ohne Bezahlung der Nachtentrichtung an Nenngeld führt zur Nichtzulassung zum Start (Art.7/1).

V. ABLAUF DER VERANSTALTUNG

ART. 17 - START

- Vor dem Start müssen sich alle Rallyefahrzeuge im Parc de Départ (Startpark) einfinden. Den Teilnehmern wird bei der Technischen Abnahme die Zeit mitgeteilt, zu welcher sie sich im Parc de Départ einzufinden haben. Die Fahrzeuge können durch eine vom Bewerber beauftragte Person in den Parc de Départ gebracht werden. Das Eintreffen in den Parc de Départ nach der vorgegebenen Zeit wird wie folgt bestraft :

- Verspätung bis zu 30 Minuten : 1.000 BF,
- Verspätung von 30 Minuten und mehr :
3.000 BF.

Der Parc de Départ unterliegt den Bestimmungen des Parc fermé.

- Der Start erfolgt im Abstand von jeweils 1 Minute und wird im SPORTSTADION in LANDEN gegeben :

- Am Freitag, 21 Mai 1982 um 17.00 Uhr (2 Schleifen mit je 5 W.P.),
- Am Samstag, 22 Mai 1982 um 09.00 Uhr (3 Schleifen mit je 8 W.P.),
- Am Sonntag 23 Mai 1982 um 08.00 Uhr (3 Schleifen mit je 4 W.P.).

Der Abstand von jeweils 1 Minute zwischen der Fahrzeuge kann je nach Umständen verlängert werden, er wird aber für jede Fahrzeugbesatzung gleich sein.

Die genaue Startzeit ist im Kontrollkartenbuch angegeben.

Jede Verspätung beim Start zieht eine Besrafung von 1 Minute pro Minute Verspätung nach sich. Fahrzeuge, die mit einer Verspätung von mehr als 10 Minuten am Start erscheinen, werden nicht zum Start zugelassen.

- Die Fahrer sind unter Androhung des Wertungsausschlusses verpflichtet, sich ihre Durchfahrten an sämtlichen in der Kontrollkarte aufgeführten Kontrollen in der richtigen Reihenfolge bescheinigen zu lassen.

Die Sollzeit für das Zurücklegen der Entfernung zwischen zwei Zeitkontrollen oder zwischen einem Wertungsprüfungsstart und der nächstfolgenden Zeitkontrolle ist im Kontrollkartenbuch aufgeführt.

GB

- Hours and minutes will always be shown thus, 00.01 - 24.00, only the minutes which have elapsed will be counted. Throughout the event, the official time will be the P.T.T.-clock-time.
- All the crews will receive a roadbook containing a detailed description of the itinerary which has to be followed. This itinerary is compulsory under pain of exclusion.

ART. 18 - CONTROLS-GENERAL PROVISIONS















- All controls, i.e. passage and time controls, start and arrival of special stages, regrouping and neutralisation zone controls, will be indicated by means of FISA approved standardized signals.

D

- Stunden und Minuten werden stets von 00.01 bis 24.00 angegeben, wobei nur die voll verstrichenen Minuten gezählt werden. Für die gesamte Veranstaltung gilt die P.T.T.-Telefonzeit als offizielle Zeit.
- Alle Teilnehmer erhalten ein Roadbook, in dem die zu befahrende Strecke genau angegeben ist. Die angeführte Streckenführung ist unter Androhung der Strafe des Wertungsausschlusses verbindlich.

ART. 18 - ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN FÜR DIE KONTROLLEN

- Sämtliche Kontrollen, d.h. Zeit- und Durchfahrtskontrollen, Start- und Zielkontrollen von Wertungsprüfungen, sowie die Kontrollen bei Zwangspausen und Neutralisationen sind mit den von der FISA genehmigten Standardschildern gekennzeichnet.

	Control Zone Beginning / Anfang der Kontrollzone	Compulsory Stop / Obligato- rische Halte	End of Control Zone / Ende der Kontrollzone
PASSAGE CONTROL / DURCHFAHRT- KONTROLLE	 YELLOW/GELB	 RED/ROT	 YELLOW/GELB
TIME CONTROL / ZEITKONTROLLE	 YELLOW/GELB	 RED/ROT	 YELLOW/GELB
TIME CONTROL BEFORE SPECIAL STAGE START / ZEITKONTROLLE VOR EINEM WER- TUNGSPRÜFUNGS- START	 YELLOW/GELB	  RED/ROT RED/ROT	 YELLOW/GELB
ARRIVAL OF A SPECIAL STAGE / WERTUNGSPRÜFUNGS- ANKUNFT	 YELLOW/GELB	  Timing Line/ Zeitnahme 200 m. NO STOPPING/ KEINE HALTE STOP RED/ROT RED/ROT	 YELLOW/GELB

No repair or refuelling within the Control Zone.
Noch Reparatur noch Nachtanken in der Kontrollzone.

2. The beginning of the control area is marked by a warning sign on a yellow background. At a distance of about 25m., the position of the control post is indicated by an identical sign on a red background. The end of the control area, approximately 50m. further on, is indicated by a final sign on a yellow background with three black transversal stripes.
3. All control areas (i.e. all the areas between the first yellow warning signal and the final yellow one with three transversal stripes) are considered as "parc fermé". (cf. Article 22)
4. The stopping time within any control area must not exceed the time necessary for carrying out control operations.
5. It is strictly forbidden under pain of exclusion from the event :
 - a) to enter a control area in any direction other than that of the rally;
 - b) to recross or re-enter a control area once checking in has taken place at this control.
6. The target check-in time is the responsibility of the crews alone, who may consult the official clock on the control table.

However, the post marshals may not give them any information on this target check-in time.
7. Control posts shall be ready to function minimum 15 mn. before the target time for the passage of the 1st. crew.

Unless the Clerk of the Course decides otherwise, they will cease to operate minimum 15 mn. after the target time for the last crew, plus exclusion time.
8. Crews are obliged to follow the instructions of the marshal in charge of any control post.

Failure to observe this may lead to exclusion from the event at the discretion of the Stewards of the Meeting.

The distinctive signs of Road Marshals and of Post Chiefs will be given in an Information Bulletin.

ART. 19 - PASSAGE CONTROL (PC)
TIME CONTROL (TC)
EXCLUSION

A. PASSAGE CONTROLS

The marshals in charge of these controls must simply stamp the card without mentioning the time of passage as soon as the card is handed in by the crew.

2. Der Beginn der Kontrollzone ist durch ein Hinweisschild mit gelbem Grund kenntlich gemacht. In einer Entfernung von etwa 25 m ist die Kontrollstelle mit dem gleichen Schild auf rotem Grund gekennzeichnet. Das Ende der Kontrollzone wird in einer Entfernung von ca. 50 m durch ein Schild mit gelbem Grund und drei schwarzen Querstreifen angezeigt.
3. Sämtliche Kontrollzonen (d.h. sämtliche Zonen, die zwischen dem 1. gelben Schild und dem letzten gelben Schild mit 3 Querstreifen liegen) werden als Parc fermés betrachtet. (siehe Art.22)
4. Der für die oben definierten Zonen vorgesehene Aufenthalt sollte nicht länger dauern, als für die Durchführung der Kontrolle erforderlich ist.
5. Es ist unter Androhung des Wertungsausschlusses verboten :
 - a) In eine Kontrollzone aus einer anderen als der für die Rallye vorgesehenen Fahrtrichtung einzufahren (falsche Richtung).
 - b) Erneutes Durchfahren oder Einfahren in eine Kontrollzone nach Abstempelung der Kontrollkarte.
6. Die Errechnung der jeweilige Sollstempelzeit obliegt alleine der Fahrzeugbesatzung. Diese Besatzung kann am Kontrolltisch die offizielle Uhrzeit einsehen.

Dagegen können die Kontrollfunktionäre über die jeweilige Sollstempelzeit keine Auskunft geben.
7. Die Kontrollstellen sind 15 Minuten vor der Sollankunftszeit des 1. Fahrzeuges funktionsbereit.

15 Minuten nach der Sollankunftszeit des letzten Fahrzeuges plus der maximal möglichen Verspätung bis zum Wertungsverlust, stellen die Kontrollstellen ihre Tätigkeit ein, falls keine anders lautende Entscheidung des Fahrleiters vorliegt.
8. Die Fahrer sind verpflichtet, den Anweisungen der Funktionäre an allen Kontrollstellen nachzukommen.

Nichtbeachten der Anweisungen kann nach Ermessen der Sportkommissare zur Bestrafung bis zum Wertungsausschluss führen.

Die Kennzeichnung der Streckenposten und der Kontrollstellen-Leiter werden in einem Info-bulletin mitgeteilt.

ART. 19 - DURCHFAHRTKONTROLLEN (CP)
ZEITKONTROLLEN (CH)
WERTUNGSAUSSCHLUSS

A. DURCHFAHRTKONTROLLEN

Die Kontrollfunktionäre der Durchfahrtkontrollen versehen die ausgehändigte Kontrollkarte lediglich mit einem Sichtvermerk, wobei kein Zeiteintrag erfolgt.

**BELGIUM
LANDEN**
21 - 22 - 23 MAY 1982
Telex : HASCO B 39341



**INSCHRIJVINGSAANVRAAG - DEMANDE D'ENGAGEMENT
ENTRY FORM - NENNUNGSFORMULAR**

In tweevoud te sturen naar :
A renvoyer en double à :
To be sent in double to :
Beide Formulare zu senden an :

Arthur HANNOSSET
Kempenhof 49
B - 3500 HASSELT

Niet invullen !
Ne rien remplir ici !
Nothing fill in here !
Nicht ausfüllen !

Start-Nr.

Groep : Klasse :
Inscr. geld : (baar-check-overschr.)
Bevestiging Inschrijving :

Sluiting der Inschrijvingen - Clôture des Engagements : 30.04.1982
Entry Closing Date - Nennungsschluss :

DEELNEMER / CONCURRENT / ENTRANT / BEWERBER

Naam en Voornaam / Nom et Prénom :
Full Name / Name und Vorname :
Adres / Adresse / Address :
..... Tel. Nr.
Deelnemerslicentie Nr. / Nr. Lic. Concurrent :
Entrant's Lic. Nr. / Bewerber-Lizenz Nr. : Nat. :

1ste PILOOT / 1er CONDUCTEUR / 1st DRIVER / 1. FAHRER

Familiënaam / Nom de Famille / Surname / Familienname :
Voornamen / Prénoms / Christian Names / Vornamen :
Adres / Adresse / Address :
..... Tel. Nr.
Nr. Lic. Piloot / Nr. Lic. Conducteur :
Driver's Lic. Nr. / Fahrerlizenz Nr. : Nat. :
Club / Ecurie : **X** Handtekening :
Signature :

2de PILOOT / 2ème CONDUCTEUR / 2nd DRIVER / 2. FAHRER

Familiënaam / Nom de Famille / Surname / Familienname :
Voornamen / Prénoms / Christian Names / Vornamen :
Adres / Adresse / Address :
..... Tel. Nr.
Nr. Lic. Piloot / Nr. Lic. Conducteur :
Driver's Lic. Nr. / Fahrerlizenz Nr. : Nat. :
Club / Ecurie : **X** Handtekening :
Signature :

WAGEN / VOITURE / CAR / FAHRZEUG

Merk / Marque / Make / Marke :
Model / Type :
Bouwjaar / Année de Construction / Year of manufacture / Baujahr :
FIA - Homologations - Nr. :
Chassis Nr. / Fahrgestell-Nr. :
Cilinderinhoud / Cylindrée / Cubic Capacity / Hubraum : CC.
Groep / Groupe : Klasse / Classe :
Group / Gruppe : Class / Klasse :
Nummerplaat Nr. / Plaque d'immatriculation No. :
Registration Nr. / Polizeiliches Kennzeichen :

Ondergetekende verklaart kennis genomen te hebben van het Reglement van de "11de Int. HASPENGOUWRALLY" en verbindt er zich toe dit te zullen naleven. Hij bevestigt dat de op dit inschrijvingsformulier vermelde gegevens juist zijn en dat de ingeschreven wagen conform is met de voorschriften van Bijlage J van de Internationale Sportcode van de FIA.

Le soussigné déclare avoir pris connaissance du Règlement du "11de Int. HASPENGOUWRALLY" et s'engage à en observer toutes prescriptions. Il certifie que les données de ce bulletin d'engagement sont exactes et que la voiture engagée est conforme aux prescriptions de l'Annexe J du Code Sportif International de la FIA.

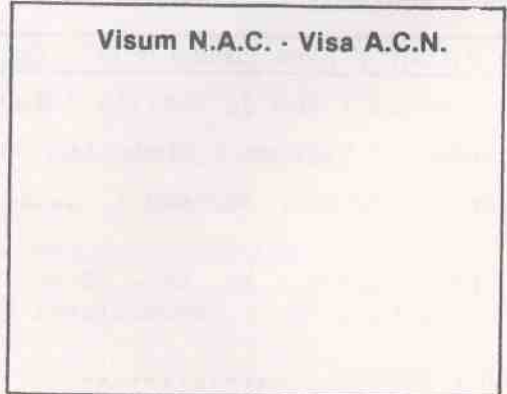
The undersigned approves the rules of the Suppl. Regulations of the "11de Int. HASPENGOUWRALLY" and undertakes to observe them. He confirms that the statements made on this entry form are correct and that the entered car conforms with the conditions of the Int. Sporting Code, Appendix J of the FIA.

Der Unterzeichnende erkennt die Bedingungen der Ausschreibung des "11de Int. HASPENGOUWRALLY" an und verpflichtet sich diese zu befolgen. Er bestätigt, dass die auf dem vorliegenden Nennformular eingetragenen Angaben zutreffen und das gemeldete Fahrzeug den Bestimmungen des Anhanges J des Int. FIA-Automobil-Sportgesetzes entspricht.

Datum / Date :

X Handtekening Deelnemer / Signature Concurrent :
Entrant's Signature / Unterschrift des Bewerbers :

Enkel voor buitenlandse deelnemers :
Pour des concurrents étrangers :
For foreign competitors :
Für ausländische Teilnehmer :



**BELGIUM
LANDEN**
21 - 22 - 23 MAY 1982
Telex : HASCO B 39341



**INSCHRIJVINGSAANVRAAG - DEMANDE D'ENGAGEMENT
ENTRY FORM - NENNUNGSFORMULAR**

In tweevoud te sturen naar :
A renvoyer en double à :
To be sent in double to :
Beide Formulare zu senden an :

Arthur HANNOSSET
Kempenhof 49
B - 3500 HASSELT

Niet invullen !
Ne rien remplir ici !
Nothing fill in here !
Nicht ausfüllen !

Start-Nr.

Groep : Klasse :
Inscr. geld : (baar-check-overschr.)
Bevestiging Inschrijving :

Sluiting der Inschrijvingen - Clôture des Engagements : 30.04.1982
Entry Closing Date - Nennungsschluss :

DEELNEMER / CONCURRENT / ENTRANT / BEWERBER

Naam en Voornaam / Nom et Prénom :
Full Name / Name und Vorname :
Adres / Adresse / Address :
..... Tel. Nr.
Deelnemerslicentie Nr. / Nr. Lic. Concurrent :
Entrant's Lic. Nr. / Bewerber-Lizenz Nr. : Nat. :

1ste PILOOT / 1er CONDUCTEUR / 1st DRIVER / 1. FAHRER

Familiënaam / Nom de Famille / Surname / Familienname :
Voornamen / Prénoms / Christian Names / Vornamen :
Adres / Adresse / Address :
..... Tel. Nr.
Nr. Lic. Piloot / Nr. Lic. Conducteur :
Driver's Lic. Nr. / Fahrerlizenz Nr. : Nat. :
Club / Ecurie : **X** Handtekening :
Signature :

2de PILOOT / 2ème CONDUCTEUR / 2nd DRIVER / 2. FAHRER

Familiënaam / Nom de Famille / Surname / Familienname :
Voornamen / Prénoms / Christian Names / Vornamen :
Adres / Adresse / Address :
..... Tel. Nr.
Nr. Lic. Piloot / Nr. Lic. Conducteur :
Driver's Lic. Nr. / Fahrerlizenz Nr. : Nat. :
Club / Ecurie : **X** Handtekening :
Signature :

WAGEN / VOITURE / CAR / FAHRZEUG

Merk / Marque / Make / Marke :
 Model / Type :
 Bouwjaar / Année de Construction / Year of manufacture / Baujahr :
 FIA - Homologations - Nr. :
 Chassis Nr. / Fahrgestell-Nr. :
 Cilinderinhoud / Cylindrée / Cubic Capacity / Hubraum : CC.
 Groep / Groupe : Klasse / Classe :
 Group / Gruppe : Class / Klasse :
 Nummerplaat Nr. / Plaque d'immatriculation No. :
 Registration Nr. / Polizeiliches Kennzeichen :

Ondergetekende verklaart kennis genomen te hebben van het Reglement van de "11de Int. HASPENGOUWRALLY" en verbindt er zich toe dit te zullen naleven. Hij bevestigt dat de op dit inschrijvingsformulier vermelde gegevens juist zijn en dat de ingeschreven wagen conform is met de voorschriften van Bijlage J van de Internationale Sportcode van de FIA.

Le soussigné déclare avoir pris connaissance du Règlement du "11de Int. HASPENGOUWRALLY" et s'engage à en observer toutes prescriptions. Il certifie que les données de ce bulletin d'engagement sont exactes et que la voiture engagée est conforme aux prescriptions de l'Annexe J du Code Sportif International de la FIA.

The undersigned approves the rules of the Suppl. Regulations of the "11de Int. HASPENGOUWRALLY" and undertakes to observe them. He confirms that the statements made on this entry form are correct and that the entered car conforms with the conditions of the Int. Sporting Code, Appendix J of the FIA.

Der Unterzeichnende erkennt die Bedingungen der Ausschreibung des "11de Int. HASPENGOUWRALLY" an und verpflichtet sich diese zu befolgen. Er bestätigt, dass die auf dem vorliegenden Nennformular eingetragenen Angaben zutreffen und das gemeldete Fahrzeug den Bestimmungen des Anhangs J des Int. FIA-Automobil-Sportgesetzes entspricht.

Datum / Date :

X Handtekening Deelnemer / Signature Concurrent :
 Entrant's Signature / Unterschrift des Bewerbers :

Enkel voor buitenlandse deelnemers :
 Pour des concurrents étrangers :
 For foreign competitors :
 Für ausländische Teilnehmer :

Visum N.A.C. - Visa A.C.N.

"11de INT. HASPENGQWRALLY" - QUESTIONNAIRE

May we ask you to fill in correctly this questionnaire. With your consent we give the details of this form as background information to the Press and we will use it in Radiocomments during the Haspengouwrally.

1st DRIVER

2nd DRIVER

Surname :

Surname :

Christian Name :

Christian Name :

Nationality :

Nationality :

Ecurie :

Ecurie :

Hobbies :

Hobbies :

.....

.....

.....

.....

Rallycar's details :

.....

.....

Nat. and Int. results :

Nat. and Int. results :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Haspengouwrally-results :

Haspengouwrally-results :

.....

.....

.....

.....

How did you come to rallysports ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Funny things that happens to you during your rally-career :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

To be send with the Entry Forms.

Signature 1st Driver :

Signature 2nd Driver :

FRAGEBOGEN *11de INT. HASPENGOUWRALLY*

Wir ersuchen Sie, uns diesen Fragebogen möglichst exakt auszufüllen, da wir, Ihr Einverständnis vorausgesetzt, diese Daten als Grundinformation für Presse und Radiokommentar anbieten während der Haspengouwrally.

1. FAHRER

2. FAHRER

Familiennamenname :

Familiennamenname :

Vorname :

Vorname :

Nationalität :

Nationalität :

Autoclub :

Autoclub :

Freizeitbesch. :

Freizeitbesch. :

.....

.....

.....

.....

Angaben Wettbewerbsfahrzeuges :

.....

.....

Nat. und Int. Erfolge :

Nat. und Int. Erfolge :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Haspengouwrallye-Erfolge :

Haspengouwrallye-Erfolge :

.....

.....

.....

.....

Wie kamen Sie zum Rallyesport ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Markante Rallye-Erlebnisse :

Markante Rallye-Erlebnisse :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Bitte senden Sie uns den Fragebogen mit der Nennung zu.

Unterschrift 1. Fahrers :

Unterschrift 2. Fahrers :

.....

.....

HOTELRESERVATIE - RESERVATION D'HOTEL
HOTELRESERVATION - HOTELRESERVIERUNG

TEAM :

Aantal personen Nombre de personnes Number of persons Anzahl der Personen	15	16	17	18	19	20	21	22	Mei Mai May Mai

Opmerkingen - remarques :
Remarks - Bemerkungen :

Inlichtingen over het gereserveerde hotel worden gegeven bij het
afhalen van het Roadbook in Café DE TON in Landen.

Renseignements sur l'hôtel réservé seront donnés lors de la distribution
du Roadbook au Café DE TON à Landen.

Information about the hotelreservation will be given on the collecting
of the Roadbook at Café DE TON in Landen.

Informationen über die Hotelreservierung werden beim Abholen des Road-
books im Café DE TON in Landen erteilt.

Te voegen bij de inschrijving - A joindre avec l'engagement
To be send with the entry form - Beim Nennung zu fügen.

Belangrijk/Important/Wichtig :

Palmares 1ste Piloot/Palmarès 1er Conducteur/ Results 1st Driver/Erfolge 1. Fahrer :

Jaar Année Year Jahr	Naam van de wedstrijd Titre de l'épreuve Heading of the event Name der rallye	Resultaten/Résultats/Results/Ergebnisse		
		Algemeen Général Overall Gesamt	Groep Groupe Group Gruppe	Klasse Classe Clas Klasse
1981

1982

PUBLICITEIT / PUBLICITE / REKLAME / PUBLICITY

Ondergetekende aanvaardt de voorwaarden uit Art.16 van de Wedstrijdreglement betreffende het aanbrengen van publiciteit op de wagen.

Soussigné se déclare d'accord avec les conditions de l'Art.16 du Règlement Présent concernant le placement sur la voiture de tout matériel publicitaire.

The undersigned agrees with the conditions of Art.16 of the Supplementary Regulations concerning the display of advertising material on the car.

Der Unterzeichnende erklärt sich mit der Anbringung von Reklame gemäss Art.16 der Ausschreibung einverstanden.

- Firma's / Firmes / Firms / Firmen :
- A : BASTOS (Sigaretten, Cigarettes, Zigaretten)
 - B : LOTTO (Kansspel, Jeu de hasard, Glückspiel, Game of chance)
 - C : COCA-COLA
 - D : HET LAATSTE NIEUWS (Krant, Journal, Paper, Zeitung)

X Handtekening Deelnemer / Signature Concurrent :
 Entrant's Signature / Unterschrift des Bewerbers :

INSCHRIJVING PLOEGEN
 ENGAGEMENT POUR EQUIPES
 ENTRY FOR TEAMS
 MANNSCHAFTS-NENNUNGEN

- Coupe des Ecuries
- Coupe des Constructeurs
- Coupe des Autorités Sportives Nationales

Als Ploeg schrijven wij in :
 Comme Equipe nous inscrivons : (Aanduiding, Désignation, Name of, Bezeichnung
 As Team we nominate : des : Ecurie, Constructeur, ASN)
 Als Mannschaft melden wir :

Wagen Voiture Car Fahrzeug	1ste Piloot 1er Conducteur 1st Driver 1. Fahrer	2de Piloot 2ème Conducteur 2nd Driver 2. Fahrer	op sur with auf	Start- Nr.
1
2
3
4
5

Ploeg Nr. :

Handtekening Deelnemer / Signature Concurrent
 Entrant's Signature / Unterschrift des Bewerbers :

X

FOTO

1ste Piloot
 1er Conducteur
 1st Driver
 1. Fahrer

FOTO

2de Piloot
 2ème Conducteur
 2nd Driver
 2. Fahrer

B. TIME CONTROLS

1. The cars are allowed to enter the control area 1 minute before their target check-in time.

The check-in time is taken at the moment a crew member presents his control card to the post marshal who must clock it immediately either by hand or by means of a print-out device.

2. The control marshal must only mark the time at which this document has been in by the crew member if the two crew members and the vehicle are in the control area and within the immediate vicinity of the control table.
3. At each time control, crews are not subjected to any penalties, if they check in during the minute following the target time.

Example : A crew who is supposed to check in at a control at 18h58', shall be considered on time, if the check-in takes place between 18h58'00" and 18h58'59".

4. On the other hand, any deviation from the target time shall be penalized as follows :
 - a) The penalty for late arrival at a time control will be :
5 seconds per minute or per fraction of a minute;
 - b) The penalty for early arrival at a time control will be :
10 seconds per minute or per fraction of a minute.
 - c) At the Time Controls at the entrance to :
 - the Starting Area,
 - Regrouping Halts,
 - End of Legs' Parc Fermé,
 - Parc Fermé at the Finish of the Rally,
 the crews may check in before time without incurring any penalty.
5. If the next road section does not start by a special stage, the check-in time entered on the time card shall constitute both the arrival time at the end of the road section and the starting time of the following one.
6. Conversely, when a time control is followed by a start control for a special stage, the following procedure shall be applied :
 - 1) These two posts shall be included in a single control area (see Article 18/3 and Article 22), laid out as follows :
 - a) Yellow warning sign (beginning of zone);
 - b) Red sign with dial (time control post) at a distance of approximately 25 m.;
 - c) Red sign with flag (start of the Special Stage) at a distance of 50 to 200 m.;

B. ZEITKONTROLLEN

1. In die Zeitkontrolle-Zonen dürfen die Fahrzeuge 1 Minute vor ihrer Soll-Stempelzeit einfahren.

Sobald ein Mitglied der Besatzung dem Kontrollfunktionär die Kontrollkarte aushändigt, trägt dieser dann sofort, eigenhändig oder mit einem Druckgerät, die laufende Zeit ein.

2. Der Zeiteintrag erfolgt nur dann durch den Funktionär, wenn sich das Fahrzeug in der Kontrollzone in unmittelbare Nähe des Kontrolltisches befindet und die Kontrollkarte durch einen Fahrer ausgehändigt wird.
3. An jeder Zeitkontrolle werden Fahrer nicht mit Strafzeit belegt, wenn sie ihre Kontrollkarte innerhalb der der Soll-Stempelzeit folgenden Minute stempeln lassen.

Beispiel : Es gilt als rechtzeitig gestempelt, wenn ein Bewerber, der seine Kontrollkarte um 18.58 Uhr stempeln lassen sollte, sie zwischen 18.58.00 und 18.58.59 Uhr stempeln lässt.

4. Jede Abweichung zum Sollstempelzeit wird wie folgt bestraft :
 - a) Für verspätetes Eintreffen an einer Zeitkontrolle wird der Teilnehmer mit 5 Sekunden pro Minute oder Bruchteil einer Minute bestraft.
 - b) Für verfrühtes Eintreffen an einer Zeitkontrolle wird der Teilnehmer mit 10 Sekunden pro Minute oder Bruchteil einer Minute bestraft.
 - c) Verfrühtes Eintreffen ohne Bestrafung ist erlaubt an den Zeitkontrollen beim Eintreffen in :
 - Parc de Départ,
 - Sammelkontrollen,
 - Parc Fermé beim Ziel einer Etappe,
 - Parc Fermé beim Ziel der Veranstaltung.
5. Wenn ein Streckenabschnitt nicht mit einer Wertungsprüfung anfängt, bedeutet die in die Kontrollkarte eingetragene Zeit gleichfalls die Ankunftszeit des vorigen Streckenabschnittes sowie die Startzeit des neuen Streckenabschnittes.
6. Folgt andererseits auf eine Zeitkontrolle eine Startkontrolle für eine Wertungsprüfung, so wird wie folgt verfahren :
 - 1) Die beide Kontrollen sind in einer Kontrollzone untergebracht (siehe Art. 18/3 und Art.22), und die Kontrollschilder sind folgendermassen angeordnet :
 - a) Gelbes Hinweisschild (Anfang der Zone);
 - b) Zeitkontrolle (rotes Schild), in ca. 25 m Entfernung vom gelben Schild;
 - c) Start der Wertungsprüfung (rotes Schild mit Startflagge) in einer Entfernung von 50 bis 200 m;

- d) Finally, end of control sign (3 transversal stripes on a yellow background) 50m. further on.
- 2) At the time control at the end of the road section, the post marshal shall enter the check-in time of the crew and also its starting time for the following section which shall constitute the starting time for the special stage. The marshals must allow for at least 3 minutes between the two in order to enable the crew to prepare for the start.

If a crew is reporting to the Start Control of a Special Stage beyond that 3 minutes-interval, it will be penalised by 1 minute per minute lateness.

- 3) The crew and the car will then go to the starting post of the special stage straight away. The marshal in charge of this post shall enter the schedule time for the start of the following section on the time card which shall also be considered as the starting time for the special stage. He shall then give the crew the starting signal in accordance with the prescribed procedure.
(cf. Article 21/4)

C. EXCLUSION FROM THE EVENT

- Any lateness exceeding 30 minutes on the target time between two time controls, or a total lateness exceeding 30 minutes at the end of each leg, will result in the exclusion of the crew.
- In no case can early arrivals be used as a means of reducing the lateness resulting in exclusion. Neither shall penalties for early arrival be taken into consideration when calculating the maximum lateness resulting in exclusion.

Examples :

Road Section A : Start 12 h 00' - target time 1 h 00' - check-in time 13 h 10'

- Penalty for late arrival =
 $10 \times 5'' = 50''$
- Lateness counting towards exclusion
10 minutes.

Road Section B : Target time 1 h 30' - check-in time 14 h 20'

- Penalty for early arrival =
 $20 \times 10'' = 200''$
- Lateness counting towards exclusion
0 minute

Road Section C : Target time 2 h 00' - Check-in time 16 h 30'

- Penalty for late arrival =
 $10 \times 5'' = 50''$
- Lateness counting towards exclusion
10 minutes

TOTAL ROAD SECTION CONTROLS A+B+C

- Total penalties (for late and early arrivals) :
- $50'' + 200'' + 50'' = 300''$

- d) Das Schild am Ende der Kontrollzone (3 Querstreifen auf gelbem Grund) befindet sich in ca. 50 m Entfernung.

- 2) Bei Zeitkontrollen am Ziel eines Streckenabschnittes trägt der zuständige Funktionär die Stempelzeit sowie die Startzeit des nächsten Abschnittes ein. Diese Startzeit wird gleichzeitig die Startzeit der Wertungsprüfung sein. Der Funktionär muss ein Zeitraum von mindestens 3 Minuten zwischen beiden Kontrollen berücksichtigen, so dass die Besatzung sich zum Start vorbereiten kann.

Wenn eine Fahrzeugbesatzung nach diesen 3 Minuten zum Start einer Wertungsprüfung nicht bereit ist, zieht dies eine Bestrafung von 1 Minute pro Minute Verspätung nach sich.

- 3) Die Fahrer müssen sich dann mit ihrem Fahrzeug unmittelbar zur Startkontrolle für die Wertungsprüfung begeben. Der zuständige Funktionär kopiert die für den Start zum nächsten Abschnitt vorgesehene Zeit auf die Kontrollkarte. Diese Zeit ist ebenfalls die Startzeit für die Wertungsprüfung. Danach wird für der Fahrzeugbesatzung der Start erteilt, wobei der üblichen Prozedur gefolgt wird (siehe Art. 21/4).

C. WERTUNGSAUSSCHLUSS

- Jegliche Verspätung von mehr als 30 Minuten gegenüber der Sollzeit zwischen zwei Zeitkontrollen sowie eine Gesamtverspätung von mehr als 30 Minuten am Ende jeder Etappe, hat den Wertungsverlust des betreffenden Bewerbers zu Folge.
- Ein Stempeln vor der Sollzeit kann angefallene Verspätungen, die für die Karenz gezählt werden, keinesfall kompensieren; jedoch kann das Unterschreiten der Sollzeit nicht zu einer Verringerung der Karenz führen.

Beispiele :

Abschnitt A : Startzeit : 12.00 - Sollzeit : 60 Minuten - Stempelzeit : 13.10

- Bestrafung für zu spätes Eintreffen:
50 Sekunden.
- Anrechnung auf Karenz :
10 Minuten.

Abschnitt B : Sollzeit : 1,30 Stunden - Stempelzeit : 14.20

- Bestrafung für zu frühes Eintreffen
200 Sekunden
- Anrechnung auf Karenz :
0 Minuten.

Abschnitt C : Sollzeit : 2,00 Stunden - Stempelzeit : 16.30

- Bestrafung für zu spätes Eintreffen:
50 Sekunden
- Anrechnung auf Karenz :
10 Minuten

TOTAL ABSCHNITTE A+B+C

- Totale Bestrafung für Verspätung und Verfrühung :
- $50 \text{ Sek.} + 200 \text{ Sek.} + 50 \text{ Sek.} = 300 \text{ Sek.}$

- Total lateness counting towards exclusion : 10 + 0 + 10 = 20 minutes.

3. The exclusion time may be modified at any point by the Stewards of the Meeting, upon the proposal of the Clerk of the Course. The crews concerned shall be informed of this decision as soon as possible.

ART. 20 - REGROUPING CONTROLS

1. Regrouping controls may be set up along the route. Their entry and exit controls shall be subject to the general rules governing the control posts. (Articles 18 and 22)
2. The purpose of these regroupings will be to reduce the intervals which may occur between crews as a result of late arrivals and/or retirements. Thus, the starting time from the regrouping control and not its duration must be taken into account.

Example : 120 cars at the start of the rally
First regrouping of 4 hours

Starting time from the regrouping control : 12 h 01

- a) Target time for the arrival of car N° 1 at the regrouping control 8 h 01
Target time for the arrival of car N°120 at the regrouping control 10 h 00

- b) Actual arrival time of car N° 1 at the regrouping control 8 h 45
Actual arrival time of car N° 120 at the regrouping control 11 h 50
(60 cars have retired during this part of the rally)

- c) Starting of car N° 1 : 12 h 01

Starting of car N° 120 : 13 h 00

The respective length of stopping time shall therefore have been :

- 3 h 16 for car N° 1
- 1 h 10 for car N° 120

3. On their arrival at these regrouping controls, the crews will hand the post marshal their time card and possibly the sheets for the special stages covered. They will receive instructions on their starting time. They then must drive their car immediately and directly to the parc fermé. (Art. 22)

Checking-in before time at the Entrance Control is permitted without incurring any penalty.

4. At the start after an overnight regrouping, a new Time Card will be handed over to the competitors.
The starting order for the leg of Saturday, 22nd May shall be determined according to the provisional classification at the end of the leg of Friday, 21st May.
The starting order for the leg of Sunday, 23rd May shall be determined according to

- Total für Anrechnung auf Karenz : 10 + 0 + 10 = 20 Minuten.

3. Eine Entscheidung des Kollegiums der Sportkommissare, auf Antrag des Fahrleiters, kann zu jeder Zeit die Höhe der möglichen Karenz ändern. Die Teilnehmern werden davon sofort informiert.

ART. 20 - SAMMELKONTROLLEN

1. Sammelkontrollen können entlang der Strecke eingerichtet sein. Für die Eintritt- und Ausgangskontrolle gelten dieselben Bestimmungen wie für alle übrigen Zeitkontrollen (siehe Art. 18 und 22).

2. Zweck dieser Sammelkontrollen ist es den infolge von Verspätungen oder Aufgaben entstandenen Abstand zwischen den Fahrzeugen zu verringern. Daher wird die Startzeit von den Sammelkontrollen zur nächsten Etappe und nicht Dauer des Aufenthaltes vorgeschrieben.

Beispiel : 120 Fahrzeuge am Start der Rallye
Dauer der 1. Sammelkontrolle : 4 Stunden
Start von der Sammelkontrolle um 12.01 Uhr.

- a) theoretische Ankunftszeit des Fahrzeuges mit der Startnummer 1 : 8.01
theoretische Ankunftszeit des Fahrzeuges mit der Startnummer 120 : 10.00

- b) reale Ankunftszeit des Fahrzeuges mit der Startnummer 1 : 8.45
reale Ankunftszeit des Fahrzeuges mit der Startnummer 120 : 11.50
(60 Fahrzeuge sind ausgefallen)

- c) Startzeit des Fahrzeuges mit der Startnummer 1 : 12.01
Startzeit des Fahrzeuges mit der Startnummer 120 : 13.00

Der Aufenthalt in der Zwangspause des Fahrzeuges mit der Startnummer 1 dauerte daher 3 Stunden 16 Minuten, hingegen dauerte der Aufenthalt des Fahrzeuges mit der Startnummer 120 nur 1 Stunde, 10 Minuten.

3. Die Teilnehmer müssen bei ihrer Ankunft in der Sammelkontrolle das Kontrollkartenbuch und eventuell weitere Wertungsprüfungskontrollkarten zur Eintragung vorlegen. Sie erhalten Instruktionen über ihre neue Startzeit. Danach haben die Teilnehmer ihr Fahrzeug unverzüglich im Parc Fermé abzustellen (Art. 22).

Das Eintreffen der Fahrzeuge vor ihrer Sollzeit bei der Einfahrtkontrolle einer Sammelkontrolle ist ohne Bestrafung gestattet.

4. Beim Start aus der Sammelkontrolle verbunden mit einer Übernachtungspause wird ein neues Kontrollkartenbuch überreicht.
Die Startfolge zur Etappe von Samstag, 22. Mai, erfolgt nach dem Gesamtergebnis am Ziel der Etappe von Freitag 21. Mai.

Die Startfolge zur Etappe von Sonntag, 23. Mai, erfolgt nach dem Gesamtergebnis am

the provisional classification at the end of the leg of Saturday, 22nd May. The provisional classifications will be posted at 01.00 hrs the following morning (see Program).

If it is impossible to establish this classification on time, the starting order shall be determined according to the provisional classification established at the end of the preceding lap.

ART. 21 - SPECIAL STAGES

1. Special Stages are speed tests on roads specially closed for the event.
2. During these events, all those in the car must wear approved crash helmets and safety belts, under pain of exclusion.
3. Crews are forbidden to drive in the opposite direction to that of the rally under pain of exclusion.

If, during a special stage, a competitor is being approached by a competitor, being faster at that moment, the competitor who is driving slower must enable the other competitor to overtake. Eventually he must stop at the side of the road so overtaking can take place.

The Stewards of the Meeting may give appropriate penalties (even exclusion from the event) to any competitor not complying this regulation.

4. Starts of special stages will be given as follows :

When the car with its crew on board has stopped in front of the starting control, a marshal will enter the time scheduled for the start of the car in question of the stage sheet (hour and minute).

He will hand this document back to the crew and will countdown aloud : 30" - 15" - 10" - and the last 5 seconds one by one.

When the last 5 seconds have elapsed, the starting signal shall be given upon which the car must start immediately.

A 2 minute penalty shall be imposed on any crew which fails to start within 20 seconds of the starting signal.

5. The start of a special stage may only be delayed in relation to the scheduled starting time by the post marshal in a case of "force majeure". In the event of a delay, the post marshal shall consequently amend the time already entered in the time card.
6. A false start, above all one made before the marshal has given the signal, will be penalized by 60 seconds. This does not exclude heavier penalties being inflicted by the Stewards of the Meeting, especially in the case of its being repeated.

Ziel der Etappe von Samstag, 22. Mai.

Vorläufige Ergebnisse werden am Morgen des nächsten Tages um 01.00 Uhr ausgehängt (siehe Programm).

Kann diese Wertung nicht vorgenommen werden, so richtet sich die Startfolge nach der vorläufigen Klassierung am Ende der vorigen Schleife.

ART. 21 - WERTUNGSPRÜFUNGEN (EC)

1. Wertungsprüfungen sind Geschwindigkeitsprüfungen auf Bestzeit.
2. Bei diesen Prüfungen müssen sämtliche Fahrzeuginsassen unter der Androhung des Ausschlusses Schutzhelme tragen und die Sicherheitsgurte anlegen.
3. Es ist den Fahrern unter Androhung des Wertungsausschlusses verboten, entgegen der für die Wertungsprüfung vorgeschriebenen Fahrtrichtung zu fahren. Wird in Verlauf einer Wertungsprüfung ein Teilnehmer von einem schnelleren eingeholt, so ist der vorausfahrende Teilnehmer verpflichtet, dem schnelleren das Überholen zu ermöglichen, gegenfalls sogar durch Anhalten am Rande der Strecke.

Bei festgestellten Verstößen können die Sportkommissare Strafen bis zum Wertungsausschluss verhängen.

4. Der Start zu Wertungsprüfungen wird folgendermassen gegeben :

Nach Anhalten des Fahrzeuges an der Startkontrolle, wobei beide Fahrer an Bord sein müssen, trägt ein Funktionär die für den Start des betreffenden Fahrzeuges vorgesehene Zeit in die Kontrollkarte für die Wertungsprüfung ein (in Stunden und Minuten).

Dieses Dokument wird den Fahrern zurückgegeben. Der Starter zählt laut : 30", 15", 10". Die letzten 5 Sekunden werden einzeln gezählt.

Nach Ablauf der letzten 5 Sekunden wird das Startsignal gegeben, worauf der Fahrer sofort starten muss.

Eine Zeitstrafe von 2 Minuten erhält die Fahrzeugbesatzung, die nicht innerhalb von 20 Sekunden nach Geben des Signals den Start verlässt.

5. Nur in Fälle von Höherer Gewalt kann der am Start zuständige Funktionär die für den Start einer Wertungsprüfung vorgesehene Startzeit verschieben. Ist dies erforderlich, wird der Funktionär die schon auf der Kontrollkarte eingetragene Startzeit ändern.
6. Ein Fehlstart, insbesondere ein Start vor der Erteilung des Startsignals, wird mit 60 Sekunden bestraft. Dies schliesst jedoch grössere Strafen, die besonders in Wiederholungsfälle von Sportkommissare verhängt werden können, nicht aus.

7. Special stages will end in a flying finish, stopping between the yellow warning sign and the stop sign being forbidden on pain of exclusion.

Timing will be done on the finish line, and shall be backed up by hand timing.

At a distance of 100 to 300 m after the finish, the crew must report to a control (Point Stop) indicated by a red "STOP" sign to have its finishing time entered on the timing sheet (hour, minute and second).

If the timekeepers cannot give the exact finishing time to the marshals immediately, the latter will only stamp the crew's sheet and the time will be entered at the next regrouping control.

8. If, through a fault of the crew, the time entry cannot be made, the following penalties shall be imposed :

- a) at the start : exclusion;
- b) at the "STOP" (Point Stop) :
5 minute time penalty.

9. The times recorded by the crews in each special stage, expressed in hours, minutes and seconds, shall be added to their other penalties (road, technical penalties, etc...) expressed in time.

10. The MAXIMUM PENALISATION for a crew in a special stage will be stipulated for each special stage. The mentioned times will be indicated in the Time Card.

Example : A crew has covered a special stage in 8'32".
The maximum penalisation for that special stage being stipulated at 5'30", the time of 5'30" will be awarded to the concerned crew for that stage.

ART. 22 - PARC FERME

1. The cars shall be subject to the rules of " parc fermé " :
 - a) from the moment they enter the starting area, a regrouping zone or an end of leg, until they leave one of these (Art.20/3).
 - b) from the moment they enter a control area until they leave it (Art.18/3;19 B/6.1).
 - c) from as soon as they reach the end of the event until the time for lodging protests has expired (Art. 26).
2. a) While the vehicles are subject to the rules of "parc fermé", any repairs or refuelling is strictly forbidden, under pain of exclusion.

7. Bei Wertungsprüfungen erfolgt die Zieldurchfahrt "fliegend", wobei das Anhalten zwischen den gelben Warnungsschild und den Stop-Schild unter Strafe des Ausschlusses verboten ist.

Die Zeitnahme erfolgt an der Ziellinie durch Zeitnahmegeräte und zusätzlich durch Stopuhren.

100 bis 300 m nach der Ziellinie müssen die Fahrer an der durch das rote "STOP-Schild" gekennzeichneten Kontrolle anhalten, um sich ihre Zielzeit auf die betreffende Kontrollkarte eintragen zu lassen. (Stunde, Minuten, Sekunden).

Wenn die Teilnehmer die genaue Zielzeit nicht sofort an die Funktionäre der Stop-Kontrolle mitteilen können, versieht der Funktionär an der Stop-Kontrolle die Kontrollkarte nur mit einem Stempel. Die fehlenden Zeiten werden bei der nächste Sammelkontrolle veröffentlicht.

8. Wird durch Verschulden der Fahrer eine Eintragung nicht vorgenommen, werden folgenden Strafen verhängt :

- a) Am Start : Wertungsverlust,
- b) Am Ziel (STOP-Schild) :
eine Bestrafung von 5 Minuten.

9. Die Wertungsprüfungszeiten der Teilnehmer werden in Stunden, Minuten und Sekunden angegeben und werden den übrigen Strafen (Strafen an Zeitkontrollen, technische Strafen, Bestrafungen, usw...) hinzugefügt.

10. Die MAXIMAL ANGERECHNETE STRAFZEIT für ein Teilnehmer bei einer Wertungsprüfung wird für jede Wertungsprüfung angegeben. Diese Strafzeiten sind im Roadbook eingetragen.

Beispiel : Eine Wertungsprüfung wird von einem Teilnehmer durchfahren in 8'32".
Die für diese Wertungsprüfung vorgesehene maximale Strafzeit beträgt 5'30". Für diese Wertungsprüfung wird dem betroffenen Teilnehmer eine Fahrzeit von 5'30" angerechnet.

ART. 22 - PARC FERME

1. Die Fahrzeuge befinden sich im Parc Fermé :
 - a) Vom Augenblick der Einfahrt in den Parc de Départ, ein Sammelkontrolle oder Parc Fermé am Ende einer Etappe, bis zum Verlassen derselben (Art.20/3).
 - b) Vom Augenblick der Einfahrt in eine Kontrollzone bis zum Verlassen derselben (Art.18/3; Art. 19 B/6.1)
 - c) Nach Zielenfahrt am Ende der Veranstaltung bis Ablauf der Frist für das Einreichen der Proteste (Art. 26).
2. a) Während des Aufenthaltes im Parc Fermé sind jegliche Reparaturarbeiten sowie Nachtanken unter Androhung des Ausschlusses verboten.

- b) However, if the Scrutineering Officers consider that a car is so defective that other road users risk being endangered by it, then the car has to be repaired in the presence of a marshal (Art. 26, General Conditions).
- c) The minutes used for such repairs shall be considered as the same number of minutes lateness registered on a road section, this being to prevent a crew trying to make up lost time. After repairs have been carried out, the crew shall possible be given a new starting time.
- d) In no case may the time used for the repairs exceed the allowed time before a car is penalized by exclusion; if this time is exceeded exclusion shall be announced.
3. Exceptionally, and under the supervision of the competent marshal the crew may, while in the parc fermé, at the start, regrouping zone or end of leg :
- change a punctured or damaged tyre using the equipment on board;
 - have a new windscreen fitted with the possibility of having outside help.
- These repairs must be completed before the starting time; otherwise a penalty shall be imposed in accordance with the provisions laid out under Art. 22/2.c.
4. Likewise, in the control areas preceding the start of a special stage, the crew may change a punctured tyre, using only the equipment on board. For this purpose only it shall be granted a neutralization period of a maximum of 6 minutes counted from his check-in time at the time control. (the 3 Minutes-interval foreseen between Time Control and Start Control being included in the mentioned 6 minutes).
- A penalty will be imposed if these 6 minutes are exceeded.
5. As soon as they have parked their car in the parc fermé, the drivers will leave the parc fermé and no member of the crew will be allowed to re-enter it.
6. To leave a Parc Fermé for the start, regrouping halt or end of leg (Art.22/1.b) the crew shall be allowed to enter the parc fermé 10 minutes before its starting time. For this purpose the crew must report to the Control Post at the entrance of these Parcs.
7. If a crew is unable to present its car with the engine running :
- at the exit of the starting areas, regrouping points or end of leg, a thirty second penalty shall be imposed. This penalty shall not count towards exclusion.
 - at the start of special stages, it will be excluded from the event.

- b) Sollten die technischen Kommissare ein Fahrzeug als für normalen Verkehr zu mangelhaft halten, muss das Fahrzeug in Anwesenheit eines Funktionärs repariert werden (Art.26 der Allgemeine Bestimmungen).
- c) Die für Reparatur benötigten Minuten werden wie eine Verspätung auf einer Verbindungsstrecke betrachtet, womit verhindert werden soll, dass ein Bewerber verloren gegangene Zeit aufzuholen versucht. Eventuell erhält die Fahrzeugbesatzung nach durchgeführter Reparatur eine neue Startzeit.
- d) Auf keinen Fall kann die für die Reparatur benötigte Zeit die Karenz überschreiten. Falls dies doch der Fall sein sollte, erfolgt Wertungsausschluss.
3. Ausnahmsweise ist es unter Aufsicht des zuständigen Funktionärs gestattet, dass eine Fahrzeugbesatzung in den Parc de Départ, die Sammelkontrollen oder die Parc Fermés am Ende einer Etappe :
- ein defektes oder beschädigtes Rad mit dem Bordwerkzeug wechselt,
 - eine Windschutzscheibe auswechselt, wobei fremde Hilfe gestattet ist.
- Alle diese Reparaturarbeiten sollten vor der Startzeit beendet sein. Wenn dies nicht der Fall ist, wird das Überschreiten der Startzeit eine Bestrafung wie vorgesehen in Art. 22/2.c. nach sich ziehen.
4. In einer Kontrollzone, die sich vor einem Wertungsprüfungsstart befindet, kann ebenfalls durch die Fahrzeugbesatzung der Wechsel eines defekten Rads vorgenommen werden, jedoch nur mit Bordwerkzeug. Nur für diesen Zweck wird eine Neutralisation von maximal 6 Minuten vorbehalten. Die an der Zeitkontrolle eingetragene Zeit gilt als Anfangszeit der Neutralisation. (Die zwischen der Zeitkontrolle und Start vorgesehenen 3 Minuten sind in den genannten 6 Minuten einbegriffen).
- Jede Überschreitung der 6 Minuten wird bestraft.
5. Sobald das Fahrzeug im Parc Fermé abgestellt wurde, muss die Fahrzeugbesatzung den Parc Fermé verlassen. Ab diesem Augenblick ist jeder Eintritt verboten.
6. Der Parc Fermé am Start, an Sammelkontrollen oder am Etappenende (Art.22/1.b) darf von der Fahrzeugbesatzung erst 10 Minuten vor ihrer Startzeit wieder betreten werden. Beim Eintritt soll die Fahrzeugbesatzung sich bei der Eintrittskontrolle des entsprechenden Parcs melden.
7. Ein Fahrer, der nicht mit laufendem Motor erscheint :
- beim Start aus dem Parc de Départ, der Sammelkontrollen oder dem Parc Fermé am Ende einer Etappe, wird mit 30" bestraft. Diese Bestrafung zählt nicht zur Karenz;
 - zum Start einer Wertungsprüfung, wird aus der Wertung genommen.

8. Any infringements of the Parc Fermé regulations shall result in exclusion from the event.

VI. SCRUTINEERING
PENALTIES
PROTESTS

ART. 23 - SCRUTINEERING BEFORE THE START AND DURING THE EVENT

1. Any team taking part in the rally must arrive at scrutineering on Friday, 21st May 1982 at the St. Gertrudis Instituut, Molenbergstraat in Landen, from 09.00 to 15.00 hrs. in accordance with the following timetable :

Cars 1 - 15	: from 09.00 to 09.30 hrs.
16 - 30	: from 09.30 to 10.00 hrs.
31 - 45	: from 10.00 to 10.30 hrs.
46 - 60	: from 10.30 to 11.00 hrs.
61 - 75	: from 11.00 to 11.30 hrs.
76 - 90	: from 11.30 to 12.00 hrs.
91 - 105	: from 12.00 to 12.30 hrs.
106 - 120	: from 12.30 to 13.00 hrs.
121 - 135	: from 13.00 to 13.30 hrs.
136 - 150	: from 13.30 to 14.00 hrs.
151 - 165	: from 14.00 to 14.30 hrs.
Cars 166 - 175	: from 14.30 to 15.00 hrs.

The presentation to the Scrutineering by a non-complete crew results in a BF 1,000 penalty.

Reporting to the Scrutineering outside the prescribed time limits will result in following penalties :

- a lateness of less than 30 minutes :
BF. 1,000,
- a lateness of 30 minutes or more :
the car is not allowed to the start, except in the case of force majeure duly recognized as such by the Stewards of the Meeting.

2. The following documents are required at Documentation at the Rallyheadquarters (after Scrutineering) :

- driving permission of both drivers (valid for 1982),
- NSA approval for participation in the event (for foreign competitors),
- competition licence of entrant and both drivers,
- certificate of the insurance contract for the entered car.

Documents for competitors (time card, standard letters for protests, accidents, the "identity card" of the crew, ...) will be released.

The following documents are required at Scrutineering :

- car registration document (gray card),
- crash helmet carrying the approval mark of the FIA,
- the car's homologation form and eventually the additional forms.

If these documents are not presented, the

8. Jeglicher Verstoss gegen die Parc Fermé-Bestimmungen führt zum Wertungsausschluss.

VI. ABNAHME
BESTRAFUNGEN
PROTESTE

ART. 23 - ABNAHMEN VOR DEM START UND WÄHREND DER VERANSTALTUNG

1. Alle teilnehmenden Fahrzeuge, zusammen mit der kompletten Besatzung, müssen sich am 21. Mai 1982 in das St. Gertrudis Institut, Molenbergstraat in Landen, ab 09.00 Uhr gemäss folgendem Zeitplan einfinden :

1 bis 15	: von 09.00 bis 09.30 Uhr.
16 bis 30	: von 09.30 bis 10.00 Uhr.
31 bis 45	: von 10.00 bis 10.30 Uhr.
46 bis 60	: von 10.30 bis 11.00 Uhr.
61 bis 75	: von 11.00 bis 11.30 Uhr.
76 bis 90	: von 11.30 bis 12.00 Uhr.
91 bis 105	: von 12.00 bis 12.30 Uhr.
106 bis 120	: von 12.30 bis 13.00 Uhr.
121 bis 135	: von 13.00 bis 13.30 Uhr.
136 bis 150	: von 13.30 bis 14.00 Uhr.
151 bis 165	: von 14.00 bis 14.30 Uhr.
166 bis 175	: von 14.30 bis 15.00 Uhr.

Die Vorführung durch eine nicht-komplette Fahrzeugbesatzung wird mit einer Geldstrafe von 1.000 BF geahndet.

Jede Verspätung bezüglich des obigen Zeitplanes wird wie folgt gestraft :

- eine Verspätung von weniger als 30 Minuten : 1.000 BF.,
- eine Verspätung von 30' und mehr Minuten : Nichtzulassung zum Start, ausgenommen in Fällen von Höherer Gewalt, die als solche von den Sportkommissaren anerkannt werden.

2. Bei der Dokumentenabnahme in die Rallyezentrale sind vorzulegen (nach der technische Abnahme) :

- die für 1982 gültige Führerscheine beide Fahrer,
- die Auslandsstartgenehmigung des jeweiligen ASN für ausländische Bewerber und Fahrer,
- die Lizenzen des Bewerbers und beider Fahrer,
- ein Nachweis der bestehenden Haftpflichtversicherung für den teilnehmenden Wagen.

Fahrtunterlagen für die Teilnehmer (Kontrollkartenbuch, Standardformulare für Proteste und Unfälle, "Identitätskarte" der Fahrzeugbesatzung, ...) werden hierbei ausgeteilt.

Bei der technischen Abnahme sind vorzulegen :

- Kraftfahrzeugschein,
- Schutzhelme gemäss FIA-Vorschrift,
- das Homologationsblatt des Fahrzeuges sowie gegebenenfalls Zusatzhomologationsblätter.

Bei Nichtvorlage dieser Unterlagen können

Stewards of the Meeting may refuse to allow the car to the start.

3. The scrutineering carried out before the start will be of a completely general nature.

It will consist of :

- the Identification of the crew. Each member must have with him two recent identity photos (4x4cm) (Art. 6/1);
- the identification of the vehicle, whose chassis and engine block may be "marked" at any time, this being left to the organizers' discretion.

4. All cars must be equipped with roll-bars complying with the FISA specifications, with one or two fire extinguishers (total minimum contents 4 kg) and other safety devices as specified by the FISA.

If a group N car is not equipped with a roll-bar, the entry fee, which includes the insurance premium, can be increased.

5. No car will be allowed to start unless it complies with the FISA safety regulations.
6. Additional scrutineering may be carried out at any time during the event, of the crew members as well as of the car.
7. Should identification marks (Art.23/3) be affixed, it is the responsibility of the crew alone to see that these are protected until the end of the event. Should they be missing, the car will be excluded from the event immediately.
8. Any fraud discovered, and in particular the fact of presenting as intact identification marks which have been retouched, will result in the exclusion of the crew from the event, as well as that of any entrant or crew who has helped or been involved in the carrying out of the infringement. This will not prejudice the fact that the National Sporting Authority, to which the entrant or accomplice belongs, may be asked to impose heavier sanctions.

ART. 24 - FINAL CONTROL

1. As soon as each crew arrives in Landen on the 23th May 1982, it shall drive its car to the Parc Fermé. A brief check shall be carried out there to verify :
- its conformity with the car presented at the scrutineering specified under Art.23;
 - if there is cause to impose the penalties specified under Art. 25.
2. The absence of one of the identification marks, as per Art. 23/3 shall result in exclusion from the event.

die Sportkommissare den Start verweigern.

3. Die Abnahme vor dem Start hat allgemeinen Charakter.

Folgendes wird vorgenommen :

- Feststellung der Identität der Fahrzeugbesatzung. Jeder Fahrer soll 2 neuere Fotos (4x4cm) vorweisen (Art.6/1);
- Feststellung der Identität des Fahrzeuges, das nach Ermessen des Veranstalters am Fahrgestell oder Motorblock gekennzeichnet werden kann.

4. Sämtliche Fahrzeuge müssen mit Überrollbügeln, die den FISA-Spezifikationen zu entsprechen haben, sowie mit ein oder zwei Feuerlöschern (Inhalt mindestens 4 kg) und sonstigen von den FISA spezifizierten Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet sein. Für ein Fahrzeug der Gruppe N, das nicht mit einem Überrollbügel ausgestattet ist, kann, da das Nenngeld die Versicherungsprämie enthält, das Nenngeld erhöht werden.
5. Fahrzeuge, die den Vorschriften der FISA nicht entsprechen, werden nicht zum Start zugelassen.
6. Zu jedem Zeitpunkt während der Rallye können weitere Abnahmen, sowohl der Fahrzeugbesatzung als auch des Fahrzeuges, vorgenommen werden.
7. Es ist die Aufgabe der Fahrzeugbesatzung, voll verantwortlich dafür zu sorgen, dass evtl. angebrachte Erkennungszeichen (Art. 23/3) bis zum Ende der Veranstaltung geschützt werden. Ein Nichtvorweisen dieser Kennzeichen führt zum Wertungsausschluss.
8. Jegliche entdeckte Fälschung, insbesondere das Vorweisen eines ausgebesserten Erkennungszeichens als intakt, führt zum Ausschluss des Bewerbers, wie auch anderer Bewerber oder Fahrer, die zum Verstoss beigetragen oder diesen ermöglicht haben. Dies schliesst eine weitere Bestrafung nicht aus, die bei dem für den Bewerber und Beteiligten zuständigen ASN beantragt werden kann.

ART. 24 - SCHLUSSABNAHME

1. Unmittelbar nach Ankunft am Ziel in Landen am 23. Mai 1982 müssen die Fahrzeuge sofort in den Parc Fermé gefahren werden, wo überprüft wird :
- ob es sich bei diesen um dieselben Fahrzeuge handelt, die bei der in Art.23 vorgesehenen Abnahme vorgeführt wurden.
 - ob Anlass gegeben ist für eine Bestrafung gemäss Art.25.
2. Das Fehlen eines Erkennungszeichens (Art. 23/3) hat den Ausschluss auf der Wertung zufolge.

3. Without its being compulsory, thorough scrutineering involving the dismantling of the vehicle for the crews in the first three places in the general classification, for those classed first in each group and possibly for any other crew, may be carried out at the absolute discretion of the Stewards of the Meeting ex officio or following a protest or upon the decision of the Clerk of the Course.

A notice about these and other cars which will have a detailed scrutineering will be published at the entrance of the Parc Fermé.

The final scrutineering will take place in a garage in Landen (to be specified in a Information Bulletin).

The cars will be lead there by a guiding car of the Organizer. The competitors concerned must be at the disposal to drive to the garage.

4. Should the above-mentioned dismantling be the result of a protest, a deposit, to be paid in advance and covering all the costs incurred by the operation, shall be demanded from the claimant. If the protest turns out to be founded, the deposit shall be reimbursed to the claimant, and charged to the defaulting competitor.
5. If the concerned entrant refuses the dismantling of his car, he will be removed from the final classification of the event.

ART. 25 - SUMMARY OF PENALTIES

REASONS	Art.	Start refused	Penalty money time	Exclusion
VERSTOSS	Art.	Nicht zum Start zugel.	Art der Bestrafung Geld Zeit	Ausschluss
- Entry fee not paid Fehlendes Nenngeld	7.4	X		
- Recognition of the rally-route Besichtigung der Strecke				
- Breach of Traffic Regulations Verstoss Verkehrsvorschriften				
- 1st infringement/ 1. Verstoss	10		BF 1,000	
- 2nd infringement/ 2. Verstoss			BF 5,000	
- 3rd infringement/ 3. Verstoss		X		
- serious infringement Schwerer Verstoss		X		
- in opposite direction gegen die Fahrtrichtung		X		
- Crew not complete or presence of third person (except injured) Besatzung nicht komplett und Mitnahme dritter Personen (ausg. Verletzetentransport)	12.2			X
- Absence of "Identity Card" of the car and crew Fehlen der "Identitätskarte" des Fahrzeuges oder Besatzung	12.3			X
- Covering registration plate Behördliches Kennzeichen verdeckt	13.3		BF 1,000/Plate Schild	
- Absence of Rally Plate Fehlen von Rallyeschildern	13.3		BF 1,000/Plate Schild	
- Absence of a Competition Number Fehlen der Startnummer	13.4		BF 1,000/Number Nummer	

3. Ohne Anlass, nach alleinigem Ermessen der Sportkommissare aufgrund ihres Amtes, infolge eines Protestes oder nach Anweisung durch den Rallyeleiter, kann eine komplette und detaillierte Überprüfung vorgenommen werden, wobei die Fahrzeuge auch demontiert werden können bei den 3 erstplacierten Fahrzeugen des Gesamtklassements, bei den erstplacierten Fahrzeugen jeder Gruppe, und so wie bei jeglichem anderen Fahrzeug.

Die Bekanntmachung dieser oder weiterer Fahrzeuge, die einer eingehenden Schlussabnahme unterzogen werden sollen, erfolgt durch Aushang bei der Einfahrt zum Parc Fermé.

Die Schlussabnahme erfolgt in einer Autowerkstatt in Landen (wird angegeben in ein Info-Bulletin).

Die Fahrzeuge werden mit einem Führungsfahrzeug der Veranstaltung dorthin geleitet. Die betroffenen Bewerber müssen sich zur Fahrt in die Werkstatt zur Verfügung halten.

4. Muss ein Fahrzeug infolge eines Protestes demontiert werden, geht der hierfür notwendige Kostenvorschuss zu Lasten des Protestierenden, der ihn vorlegen muss. Erweist sich der Protest als begründet, wird der Kostenvorschuss zurückerstattet. Die Kosten sind dann vom Bewerber, gegen welchen der Protest gerichtet war, zu tragen.
5. Bewerber, die die Demontierung ihres Fahrzeuges verweigern, werden von der Wertung ausgeschlossen.

ART 25 - LISTE DER BESTRAFUNGEN

GB**D**

- Not displaying name of drivers and of national flag on front wings Fehlende Fahrer-oder Nationalitätsbeschriftung am Fahrzeug	13.5	BF. 1,000	
- Unofficial amendment to a Time Card Verfälschung der Kontrollkarte	14.3		X
- Absence of a control entry or the non-presentation of the Time Card Fehlen eines Stempels einer Kontrollstelle oder Nichtaushändigen des Kontrollkartenbuches	14.4		X
- Breach of Traffic Regulations Verstoss Verkehrsvorschriften	15.1	BF 1,000	
- 1st infringement / 1. Verstoss			
- 2nd infringement / 2. Verstoss			
- 3rd infringement / 3. Verstoss		300"	X
- Infringements or the non-following of instructions by servicecrews Verstöße oder Nichtfolgen von Anordnungen durch Servicemannschaften	15.4	BF 1,000 BF 3,000	
- 1st infringement / 1. Verstoss			
- 2nd infringement / 2. Verstoss			
- 3rd infringement / 3. Verstoss			
		Servicecars will be not allowed to the official serviceparcs. Servicefahrzeuge werden nicht zugelassen in den offiziellen Service Parcs.	
- Towing cars Abschleppen des Fahrzeuges	15.2		X
- Unsporting behavior Unsportliches Verhalten	15.3		X
- Blocking passage competing cars Blockierung Durchfahrt für teilnehmende Fahrzeuge	15.3		X
- Not rendering assistance by accident Keine Hilfeleistung bei Unfälle	15.5		X
- Lateness at the entrance of the Starting Area Verspätung Einfahrt Parc de Départ	17.1		
- less than 30' / von weniger als 30'		BF 1,000	
- 30' or more / 30' oder mehr		BF 3,000	
- For each minute late at starts Verspätung an jedem Start-pro Min.	17.2		60"
- Lateness of more than 10' at a start Verspätung am Start über 10 Min.	17.2	X	
- Absence of an entry of a Control Auslassen von Kontrollen	17.3		X
- Itinerary of the rally not followed Nichteinhalten der Streckenführung	17.5		X
- Failure to attempt a Control Area correctly Einfahren aus falscher Richtung in eine kontrollzone	18.5		X
- Re-cross or re-enter on any Control Area Mehrfaches Einfahren in eine Kontrollzone	18.5		X
- Not following instructions of an Official in charge Nichtbeachtung von Anweisungen der zuständigen Kommissare	18.8		X
- For each minute late at a TC Verspätung an einer Zeitkontrolle je Minute	19.B.4		5"
- For each minute early at a TC Zeitunterschreitung an einer Zeitkontrolle je Minute	19.B.4		10"
- For each minute to 3' tolerance limit between TC and Special Stage Start Control Mehr als 3' zwischen Zeitkontrolle und Wertungsprüfungsstart - pro Min.	19.B.6.2		60"
- Cumulative lateness of over 30' in each Leg Überschreiten der Gesamtverspätung von 30' auf jede Etappe	19.C.1		X
- Crash helmet or safety belts not worn Nichttragen von Schutzhelmen und Nichtanlegen von Sicherheitsgurten während einer Wertungsprüfung	21.2		X
- Travelling in opposite direction on a Special Stage Fahren gegen die Fahrtrichtung einer W.P.	21.3		X
- Overtaking by a faster car refused Behinderung beim Überholen in einer W.P.	21.3		X

GB**D**

- Failure to start within 20" of Starting Signal Verspäteter Start zur Wertungsprüfung um mehr als 20 Sekunden	21.4		2'	
- False start at Special Stage Frühstart bei einer Wertungsprüfung	21.6		60"	
- Repeated False Start Frühstart im Wiederholungsfall	21.6			Left to the discretion of the Stewards of the Meeting. nach Belieben der Sportkommissare.
- Stopping at the Finish of a SS Anhalten am Ziel einer W.P.	21.7			X
- Time Entry not made at Fehlen der Zeiteintragung	21.8			
- start of a SS / am Start einer W.P. - arrival of a SS / am Ziel einer W.P.			5'	X
- For each second in a SS Fahrzeit in einer W.P. - pro Sek.	21.9		1"	
- Repairs or refuelling in areas under rules of Parc Fermé Reparaturen oder Nachtanken in Parc-Fermé - Zone	22.2.a			X
- Car presented without engine running at the exit of Starting Area or Regrouping Erscheinen mit nicht laufendem Motor bei der Ausfahrt des Parc de Départ oder einer Sam- melkontrolle	22.7		30"	
- Car presented without engine running at the Start of a Special Stage Fahrzeug nicht mit laufendem Motor am Start einer W.P.	22.7			X
- Breach of Parc Fermé rules Verstoß gegen die Parc Fermé-Bestimmungen	22.8			X
- Lateness at Scrutineering Verspätetes Erscheinen zur Abnahme	23.1			
- less than 30' / um weniger als 30' - 30' or more / um 30' oder mehr		X		BF 1,000
- Presentation at Scrutineering with a non- complete crew Besatzung nicht komplett bei der Abnahme	23.1			BF 1,000
- Absence of Homologation Form Fehlen des Homologationsblattes des Fahrzeuges	23.2	X		
- Car not complying with FISA safety regulations Nichtentsprechen des Fahrzeuges mit den FISA- bestimmungen	23.5	X		
- Missing Identification Marks Fehlen eines Erkennungszeichen an Fahrzeugtei- len	23.7			X
- Retouching Identification Marks Fälschung eines Erkennungszeichen an Fahrzeug- teilen	23.8			X
- Dismantling refused Verweigerung Demontierung	24.5			Disqual. Wertungs- verlust.
- Protest without dismantling Proteste ohne Demontierung	26.2			BF 5,000
- Protest including dismantling Proteste mit Demontierung	26.2			see pricelist siehe Preistafel

VII. CLASSIFICATION - PRIZES

VII. WERTUNG - PREISE

ART. 26 - PROTESTS - APPEALS

ART. 26 - PROTESTE - BERUFUNGEN

1. All protests shall be lodged in accordance with the stipulations of the International Sporting Code
2. All protests must be lodged in writing and handed to the Clerk of the Course together with the sum of BF.5.000 which shall not be returned if the protest is judged groundless.

If the protest requires the dismantling and the re-assembly of different parts of car, the claimant must pay an additional deposit according art.63, Chapter X, 4th Section of the National Sporting Committee regulations (see below) :

- a) Each protest on the non-conformity of the car, must be made as follows :
 1. The protest must refer to one of several of the following categories of dismantling.
 2. The entrant who lodges the protest must specify the category which shall be controlled.
 3. For each category, the protester pays in advance to the Stewards of the Meeting :
 - a) a deposit which is equal to the dismantling-costs,
 - b) the dismantlingcosts, related to each category, which cover the costs of the entrant who must dismantle the concerned category.

Examples :

For a dismantling in category 1, the protester will deposit the amount of BF. 6,000 (i.e. a deposit of 3,000 plus dismantlingcosts of BF 3,000).
 For a dismantling of a Group A car in category 4 (which entails a dismantling in category 3), the protester will deposit the amount of BF 96,000 (i.e. BF 48,000 = BF 12,000 + BF 36,000 as deposit and dismantlingcosts of BF 48,000).

- b) Categories of dismantling :
 - Category 1 : Suspension, wheels, steering, body work, braking
Groups : 2,4,N,A,B
Deposit : BF 3,000
 - Category 2 : Transmission, gearbox, bridge
Groups : 2,4,N,A,B
Deposit : BF 3,000
 - Category 3 : Cylinderhead, valves, camshaft, fuel feed, cubic capacity

<u>Deposit</u> :	<u>Groups</u> :
BF 6,000	N
BF 12,000	2,4,A,B
 - Category 4 : Pistons, Connecting rods, Engineblock, Crankshaft, Oilpump

<u>Deposit</u> :	<u>Groups</u> :
BF 18,000	N
BF 36,000	2,4,A,B

3. The expences incurred by the work and by the transport of the vehicle shall be borne by the claimant if the protest is unfounded, or by the competitor against whom the protest is lodged if the claim is founded.

1. Jeder Protest soll gemäss der Internationalen Sportbestimmungen eingereicht werden.
2. Sie müssen dem Fahrleiter schriftlich und zusammen mit dem Betrag von 5.000 BF überreicht werden. Erweist sich der Protest als unbegründet, so wird der Betrag nicht erstattet.

Müssen infolge eines Protestes verschiedene Fahrzeugteile demontiert und remontiert werden, so muss der Protestierende eine zusätzliche Kautiön hinterlegen, deren Höhe hiernach angeführt ist :

- a) Jeder Protest betreffend die Übereinstimmung des Fahrzeuges muss folgendermassen eingereicht werden :
 1. Der Protest muss sich auf eine oder mehrere Gruppen beziehen (siehe "Demontierungsgruppen" nachstehend in b)).
 2. Der Bewerber präzisiert die Gruppen deren Überprüfung er wünscht.
 3. Für jede Gruppe muss der Bewerber den Sportkommissaren folgende Summe in voraus zahlen :
 - a) Eine Kautiön, die den Demontierungskosten gleich ist.
 - b) Die zur jeder Gruppe angeführten Demontierungskosten. Dieser Betrag soll die Kosten für den Bewerber decken, der das betreffenden Teil demontieren soll.

Beispiele :

Demzufolge zahlt der Protestierende, für eine Demontierung aus Gruppe 1, den Betrag von 6.000,-BF (eine Kautiön von 3.000 BF und Demontierungskosten von 3.000 BF).
 Zum Demontierung eines Fahrzeuges der Gruppe A in Bezug auf die Gruppe 4 (dies schliesst notwendigerweise eine Demontierung der Gruppe 3 ein), zahlt der Protestierende demzufolge ein Betrag von 96.000 BF (eine Kautiön von 48.000 BF = 12.000 BF + 36.000 BF und Demontierungskosten von 48.000 BF).

- b) Gruppen der Demontierung :
 - Gruppe 1 : Fahrwerk, Räder, Lenkgetriebe, Karosserie, Bremssystem
Gruppen : 2,4,N,A,B
Kautiön : 3.000 BF
 - Gruppe 2 : Übersetzung, Getriebe, Antriebswelle
Gruppen : 2,4,N,A,B
Kautiön : 3.000 BF
 - Gruppe 3 : Zylinderkopf, Ventile, Nockenwelle, Einspritzung, Hub und Bohrung

<u>Kautiön</u> :	<u>Gruppen</u> :
6.000 BF	N
12.000 BF	2,4,A,B
 - Gruppe 4 : Kolben, Motorblock, Kurbelwelle, Ölpumpe

<u>Kautiön</u> :	<u>Gruppen</u> :
18.000 BF	N
36.000 BF	2,4,A,B

3. Die durch die Arbeiten und den Fahrzeugtransport verursachten Kosten müssen vom Protestierenden getragen werden, wenn sich der Protest als unbegründet erweist. Andernfalls müssen sie von der Bewerber gegen die der Protest gerichtet war, getragen werden.

4. If the claim is unfounded, and if the expenses incurred by the protest (scrutineering, transport, etc.) are higher than the deposit amount, the difference shall be borne by the claimant. Conversely, if the expenses are less, the difference shall be returned to him.
5. The time limits for lodging of protests are as follows :
 - a) Enquiries regarding a competitor's result or classification : within 1 hour of the posting of the results in the Rallyheadquarters;
 - b) Against a decision of a Scrutineer : immediately following its ratification to the competitor concerned.
6. The entrants may lodge an appeal against the decisions, in conformity with the stipulations of Art.181 of the International Sporting Code.

ART. 27 - CLASSIFICATIONS

1. Penalties shall be expressed in hours, minutes and seconds. The final results shall be determined by adding the times obtained in the special stages and the penalties incurred during the road sections and any other penalties, expressed in time. The crew with the lowest total shall be proclaimed the over-all winner, the next lowest, second and so on. The Group and Class results shall be determined on the same basis.
2. In a case of ex-aequo, he who accomplished the best time for the 1st special stage will be proclaimed winner. If this is not enough to be able to decide between the ex-aequo, the times of the 2nd, 3rd, 4th etc. special stage shall be taken into consideration.
3. The results shall be posted on Sunday, 23rd May 1982 at 18.00 hrs on the Official Notice Board.

ART. 28 - ENTRIES FOR THE CUPS -OTHER AWARDS

1. Each team, entered for a Cup, shall be made up of minimum 3 cars and maximum 5 cars. The cars of a team must be entered of course individually. For each cup, one crew can only be part of one team.
2. Following teams can be entered up to the Control of Documents on 21.05.82 :
 - a) Teams for the Ecurie's Cup
The entry must be made by an Ecurie which is recognized by its NSA, the competitors being members of that Ecurie.

4. Liegen die durch den Protest verursachten Kosten für Überprüfung, Transport etc. höher als der eingezahlte Kautionsbetrag, so muss der Protestierende die Differenz entrichten, falls sich der Protest als nichtbegründet erweist. Liegen die Kosten niedriger, wird die Differenz erstattet.
5. Es gelten folgende Fristen für Proteste :
 - a) Gegen die Ergebnisse oder die Klassements : eine Stunde nach Aushang in der Fahrtleitung;
 - b) Gegen die Entscheidung in technischen Fragen : sofort nach Bekanntgabe.
6. Die Bewerber können gemäss Artikel 181 des Internationalen Sportgesetzes Berufung einlegen.

ART. 27 - WERTUNG

1. Die Strafen werden in Stunden, Minuten und Sekunden ausgedrückt. Die Endwertung wird durch die Addition sämtlicher in den Verbindungs-Abschnitten und Wertungsprüfungen verhängten Strafzeiten und anderen Zeitbestrafungen errechnet. Der Bewerber, der die niedrigste Strafzeit hat, ist Sieger, der Bewerber mit der nächst niedrigeren ist Zweiter, etc. Gruppen- und Klassenwertungen werden auf die selbe Art und Weise errechnet.
2. Bei ex-aequo wird der Bewerber zum Sieger erklärt, der in der 1. Wertungsprüfung die beste Zeit erreicht hat. Falls dies nicht zur Entscheidung führt, sind die Zeiten der 2., 3., 4., etc Wertungsprüfung ausschlaggebend.
3. Die Ergebnisse werden am Sonntag 23. Mai 1982, um 18.00 Uhr, an der offiziellen Anschlagtafel ausgehängt.

ART. 28 - MANNSCHAFTS-UND SONDERWERTUNG

1. Mannschaften bestehen aus mindestens 3 und höchstens 5 Fahrzeugen, deren individuelle Nennungen angenommen sind. Ein Fahrzeug darf nur in einer Mannschaft der betreffenden Kategorie genannt werden.
2. Als Mannschaften können bis zum Dokumentenabnahme am 21.05.82 gemeldet werden :
 - a) Clubmannschaften
Sie können von Clubs genannt werden, die durch die zuständigen ASN anerkannt sind sofern jeder Teilnehmer dem betreffenden Club angehört.

- b) Teams for the Manufacturer's Cup
The entry must be made by the Manufacturer or by his representative. The vehicles in each team must be of the same make, but not necessarily of the same type.
- c) Teams for the National Sporting Authority's Cup.
More than one team can be entered by each NSA.
3. The winning team shall be the one which has the lowest number of penalties after adding together the results of the three highest placed cars. In a case of ex-aequo, the winning team shall be the one which has the highest placed car in the General Classification.
- The exclusion of one car of the team, will result in the exclusion of the whole team.
4. The Ecurie's Cup, the Manufacturer's Cup and the National Sporting Authority's Cup shall not be awarded unless a minimum of three teams start in each cup.
5. Only female crews shall be eligible for the Ladies' Cup.
6. Espoirs Benelux' Cup
Is eligible for the Espoirs Benelux' Cup, each Belgian, Dutch or Luxemburger crew of which the 1st driver is less old than 25 years the day of the start of the rally.
The results of this cup shall be taken from the General Classification.

ART. 29 - PRIZES - CUPS

1. The Prize-Giving shall take place on Sunday, 23rd May 1982 at 20.00 hrs at the SPORSTALL in Landen.
- A competitor or his representative, as such recognized by the Clerk of the Course, not being present at the prizegiving, will not receive his prize. All prizes and cups are cumulative.
2. An amount of BF 350,000 in cash will be divided :
- General Classification :

1st : BF 55,000	6th : BF 5,000
2nd : BF 30,000	7th : BF 4,000
3rd : BF 20,000	8th : BF 3,000
4th : BF 12,000	9th : BF 3,000
5th : BF 8,000	10th : BF 3,000
 - Classification by Groups (for each group except less than 8 cars starting in that group) :

1st : BF 10,000	3th : BF 3,000
2nd : BF 5,000	4th : BF 1,000
 - Classification by Classes (for each class)

1st : BF 2,000
2nd : BF 1,000

- b) Fabrikmannschaften
Sie können von jeder Fabrik oder deren Abgeordneten genannt werden. Die Fahrzeuge müssen der gleichen Marke, aber nicht notwendigerweise des gleichen Types, sein.
- c) Nationalmannschaften.
Mehrere Mannschaften können pro ASN genannt werden.

3. Mannschaftssieger ist die Mannschaft mit der niedrigsten Strafzeit-Summe der Strafzeiten der drei besten Fahrzeugbesetzungen. Bei Punktgleichheit entscheidet die beste Placierung eines Fahrzeuges im Gesamtklassement.

Der Wertungsausschluss eines Fahrzeuges aus einer Mannschaft zieht den Ausschluss der ganzen Mannschaft nach sich.

4. Die Club-, Fabrik- und Nationalmannschaftspokale werden nur dann ausgeteilt wenn wenigstens 3 Mannschaften in den betreffenden Kategorien gestartet sind.
5. Für den Damen-Pokal werden nur Damen-Teams gewertet.
6. Pokal "Espoirs Benelux"
Für den Pokal "Espoirs Benelux" wird jede Fahrzeugbesetzung aus Belgien, den Niederlanden und Luxemburg, deren 1. Fahrer am Tage des Rallyestarts weniger als 25 Jahre alt ist, gewertet.
Der "Espoirs Benelux"-Klassement richtet sich direkt nach dem Gesamtklassement.

ART. 29 - PREISE - POKALE

1. Die Preisverteilung findet am Sonntag, 23. Mai 1982, um 20.00 Uhr, in der SPORTHALLE in Landen statt.
- Preise und Pokale von abwesenden Teilnehmern oder Bewerbern, falls nicht vom Fahrleiter bestätigt, werden nicht übergeben. Alle Preise und Pokale sind kumulierbar.
2. Eine Summe von 350.000 BF wird in Geldpreise verteilt :
- Gesamtwertung :

1. Platz : 45.000 FB	6. Platz : 5.000 FB
2. Platz : 30.000 FB	7. Platz : 4.000 FB
3. Platz : 20.000 FB	8. Platz : 3.000 FB
4. Platz : 12.000 FB	9. Platz : 3.000 FB
5. Platz : 8.000 FB	10. Platz : 3.000 FB
 - Gruppenwertung (pro Gruppe, sofern in der Gruppe wenigstens 8 Starter waren) :

1. Platz : 10.000 FB	3. Platz : 3.000 FB
2. Platz : 5.000 FB	4. Platz : 1.000 FB
 - Klassenwertung (pro Klasse)

1. Platz : 2.000 BF
2. Platz : 1.000 BF

GB

- Best Ladies Crew : BF 3,000
- Espoirs Benelux Cup :
 - 1st : BF 12,000 6th : BF 3,000
 - 2nd : BF 9,000 7th : BF 3,000
 - 3rd : BF 7,000 8th : BF 3,000
 - 4th : BF 5,000 9th : BF 2,000
 - 5th : BF 4,000 10th : BF 2,000
- Best time on each different special stage
BF 1,000

3. Cups

- 1st, 2nd and 3rd in the General Classification (1st and 2nd Driver),
- 1st crew in each Group (1st and 2nd Driver),
- 1st crew in each Class,
- 1st Ladies crew,
- The Ecurie's cup,
- The Manufacturer's Cup,
- The National Sporting Authority's Cup,
- 1st, 2nd and 3rd in the Espoirs Benelux' Cup.

Regulations approved on 19.01.1982

APPENDIX I : TERMINOLOGY.

Road Section : section of the itinerary between two successive time controls.

Section : all the road sections between :

- the start and the first regrouping halt,
- two successive regrouping halts,
- the last regrouping halt and the finish of the stage or the event.

Leg : each one of the parts of the event, separated by a stop of at least 6 hours.

Lap : all the roadsections between each passage at the rallycenter in Landen.

D

- Bestplacierte Damenteam : 3.000 BF
- Pokal "Espoirs Benelux" :
 - 1.Platz : 12.000 BF 6.Platz : 3.000 BF
 - 2.Platz : 9.000 BF 7.Platz : 3.000 BF
 - 3.Platz : 7.000 BF 8.Platz : 3.000 BF
 - 4.Platz : 5.000 BF 9.Platz : 2.000 BF
 - 5.Platz : 4.000 BF 10.Platz : 2.000 BF
- Wertungsprüfungsbestzeit für jede verschiedene Wertungsprüfung : 1.000 BF

3. Pokale

- für die ersten 3 des Gesamtklassements (beide Fahrer),
- für die einzelnen Gruppensieger (beide Fahrer),
- für die einzelnen Klassensieger,
- für das bestplacierte Damenteam,
- den Clubmannschafts-Pokal,
- den Fabrikmannschafts-Pokal,
- den Nationalmannschafts-Pokal,
- für die ersten 3 der "Espoirs Benelux"-Wertung.

Genehmigt am 19.01.1982

ANHANG I : TERMINOLOGIE.

Abschnitt : Streckenteil zwischen zwei einander folgenden Zeitkontrollen.

Etappe : Rallyeteile, voneinander getrennt durch ein Aufenthalt von wenigstens 6 Stunden.

Schleife : Abschnitte zwischen jedes Passieren des Rallyezentrums in Landen.



£17,500 in prizes-

620 Kilometers on all tarmac stages -

Pace notes and reconnaissance allowed -

Petrol tax reduced for competitors -

Cash help for private continental competitors -

WHERE?

All at the -

ROTHMANS MANX INTERNATIONAL RALLY

Isle of Man, British Isles.

European Rally Championship Coefficient 2 and West Euro Cup Round 5

Scrutiny September 15th

Rally September 16th - 18th

Regulations from Peter Dudley,
60 Ballachurry Avenue,
Onchan,
Isle of Man, British Isles.
Telephone + 44 624 22167
Telex 628105 Vilman G.

WEST-EUROCUP 1982

EPREUVES - WEDSTRIJDEN - VERANSTALTUNGEN - EVENTS

Date - Datum Datum - Date	Epreuve - Wedstrijd Veranstaltung - Event	Organisateur - Inrichter Veranstalter - Promotor	WEC - Information
2/4 - 4/4/82	ADAC. SAARLAND-RALLYE COEFFICIENT 2	ADAC SAARLAND e. v. Sportabteilung Am Staden 9 D - 6800 Saarbrücken	BERND ARWEILER Tel.: 0661/63394 Tel.: 0661/64001 (Sekret.)
21/5 - 23/5/82	HASPENGOUWRALLY COEFFICIENT 2	M.C. MIRAGE Een Mellaan 15 B - 3400 Landen	GUY ENGELS Tel.: 011/883534 (Priv.) Tel.: 02/2149324 (Bur.)
25/6 - 27/6/82	24 UREN VAN IEPEER COEFFICIENT 2	A.C. TARGA FLORIO Franchlaan 2 B - 8900 Ieper	FRANS THEVELIN Tel.: 057/203886 Tel.: 057/200419 (Sekret.)
15/7 - 18/7/82	STH-HUNSRÜCK-RALLYE COEFFICIENT 2	STH IDAR-OBBERSTEIN e. v. Postfach 12 27 40 D - 9580 Idar-Oberstein	HENNING WÜNSCH Tel.: 06781/44048 Tel.: 06781/44117
15/9 - 18/9/82	ROTHMANS MANX-RALLY COEFFICIENT 2	MANX TROPHY RALLY Windover Second Avenue, Douglas GB - Isle of Man	PETER DUDLEY Tel.: 0624/22167
30/9 - 3/10/82	RALLYE INT. DU VIN COEFFICIENT 2	ASSOCIATION DU RALLYE DU VIN Case Postale 1139 CH - 1870 Monthey	PIERRE - ANTOINE GSCHWEND Tel.: 025/714442
13/11 - 14/11/82	ADAC. RALLYE KÖLN-AHRWEILER	ADAC NORDRHEIN e. v. Sportabteilung Altenburger strasse 375 D - 5000 Köln 51	EGON MEURER Tel.: 0221/3798706 Tel.: 02252/47885 (Privat)

Come to the
Come to the
Come to the
Come to the
Come to the
Come to the
Come to the



HASPENGOUWRALLY

EUROPEAN RALLYCHAMPIONSHIP

BELGIUM - LANDEN 21.22.23 MAY 1982

The organisation
MC. MIRAGE
Po Box 11
B. - 3400 LANDEN



nodigt U uit ...
vous invite ...
lädt Sie ein ...
invites you ...